

ŽELEZAR

JESENICE, 16. MAJA 1964

ST. 20/VI.

29. redna seja UO

Na 29. redni seji, dne 7. maja 1964, so člani UO razpravljali predvsem o pripravi na zasedanje CDS v zvezi z razpisom volitev v organe upravljanja, sprejeli operativni plan za maj in reševali tekoče probleme in prošnje. Med drugim je UO na tej seji tudi sklenil:

1. Za zasedanje delavskega sveta je pripravil predlog komisije za volilni imenik, predlog volilne komisije, predlog ključa za volitve v delavski svet železarne in predlog ključa za volitve v delavske svete delovnih enot. V zvezi s pripravi za zasedanje je UO pripravil še nekaj predlogov sklepov, ki bi jih delavski svet moral sprejeti, ker še ni sprejel statuta, ki ta vprašanja normalno ureja.

2. UO je sprejel poročilo o izpolnjevanju proizvodnih nalog v aprilu in potrdil operativni plan za maj. Ugotovil je, da je stanje tako v aprilu kot kumulativno za prvo četrtletje ugodno, tako pri količinskem izpolnjevanju gospodarskega načrta železarne kot finančni realizaciji. Zaostajamo le pri izpolnjevanju kvalitetnega programa, ker nam v določeni meri zmanjšuje finančni uspeh. Vzrokov za to je več in so možnosti, da do konca leta tudi to popravimo. Prav zaradi tega je UO zadolžil upravo, da podvzame vse potrebne ukrepe za nabavo takšnega mazuta in apna, ki bosta vsebovala čim manjši odstotek žvepla.

Obenem z operativnim planom je UO razpravljal tudi o poročilu o razlikah med planirano in doseženo prodajno ceno z ozirom na izpad nekaterih kvalitetnih izdelkov. Poročilo ne navaja bistvenih razlik. Tudi poročilo o rentabilnosti hladne valjarne z ozirom na začasno

ustavitev bele pločevine je ugodno. UO ja zadolžil upravo, da s temi poročili v primerni obliki seznani tudi delovne enote.

3. Poročilo o uspehih oziroma rezultatih cepljenja proti gripi, o katerem je UO

(Dalje na 3. strani)



Letošnjo štafeto mladosti z vrha Triglava je predal prvemu nosilcu Stane Kersnik

12. junija bomo volili

Potekla je mandatna doba samoupravnim organom v naši železarni, ki so bili izvoljeni pred dvema letoma. Skladno z ustavo je tudi Zvezna skupščina na seji zveznega zbora 31. marca in na seji organizacijsko-političnega zbora 7. aprila sprejela temeljni zakon o volitvah delavskih svetov in drugih organov upravljanja v delovnih organizacijah, ki ima nekaj bistvenih sprememb od dosedanjega zakona o volitvah delavskih svetov.

Letošnje volitve v organe samoupravljanja bodo torej izvedene že skladno z novim zakonom in ustavo. Prav tako bomo volitve v samoupravne organe izvedli tudi skladno z našim statutom. CDS je na zasedanju 9. maja 1964 že sprejel sklep o razpisu volitev v samoupravne organe železarne, ki bodo

12. junija letos. Imenoval je tudi volilno komisijo in komisijo za sestavo volilnega imenika. Prav tako je CDS že določil ključ za število članov DS iz posameznih delovnih enot v DS železarne in tudi določil, katere delovne enote bodo volile delegate za eno leto in katere za dve leti. Skladno

s statutom je CDS določil tudi število članov delavskih svetov delovnih enot.

V zvezi z volitvami v samoupravne organe stopa pred nas vse doba, v kateri bomo z aktivnostjo na vseh področjih dali poudarka temu. Na zbora, sestankih in zasedanjih bomo pregledali dosežane pomanjkljivosti in uspehe delovanja samoupravnih organov. Prav tako bomo morali dobro pretehtati, katere člane bomo kandidirali v delavski svet železarne in delavske svete delovnih enot. Vsekakor moramo predlagati člane, ki bodo aktivno delovali v teh organih. Ker so v statutu železarne naloge, ki jih bodo v veliki meri morali uresničiti prav samoupravni organi, ki jih bomo sedaj volili, moramo res pri izbiri kandidatov upoštevati, da bodo člani DS taki, ki bodo energično pristopali k uresničitvi določil statuta.

V tej predvolilni dobi bodo tudi družbeno-politične organizacije organizirale sestanke z namenom, da bodo priprave na volitve čim bolj potekale. OOKZ bodo svoje sestanke, ki jih predvidevajo prav zdaj, izkoristile v ta namen. Izvršni odbor pripravlja skrajno aktivna sindikalnih odborov prav o nalogah in aktivnosti sindikata ter izbiri kandidatov za samoupravne organe. Mladinska organizacija pa bo s tem, da bodo tudi mladinci kandidirali in z aktivnostjo na sestankih doprinesla k čim uspešnejši izvedbi volitev v samoupravne organe naše železarne.

Da bodo volitve v samoupravne organe v železarni potekale čim boljše, da bomo v organe izbrali člane, ki bodo samostojni, energični in delavni, je prav, da se v aktivnost v predvolilni dobi vključimo vsi člani kolektiva.

Miroslav Feldin

Zvezna štafeta mladosti na poti skozi Jesenice

Zvezna štafeta mladosti je na svoji poti šla tudi skozi Jesenice. Tako so jo dne 13. maja zvečer jeseniški mladinci in mladinke ter dužbeno-politični delavci na Vršiču sprejeli od mladincev s koprškega okraja. Po krajšem postanku na Vršiču je štafeta mladosti nadaljevala pot do Kranjske gore, kjer so člani šolskega aktivna ZMS in predstavniki JLA imeli krajši kulturni program in prebrali pozdravno pismo prebivalcev Kranjske gore tovarišu Titu in prav tako pismo budnih čuvarjev naših gora — graničarjev.

V četrtek zjutraj ob 7. uri je štafeta mladosti nadaljevala pot proti Jesenicam. Na svečanem sprejemu pred gimnazijo so kulturni program izvedli šolski pevski zbor z osnovne šole »Tone Čufar« in recitatorji z gimnazije ter železarska godba. Pozdravni govor in dobre želje za Titov 72. rojstni dan je v imenu prebivalcev izrekel predsednik občinske skupščine Ludvik Slamnik. Pozdravno pismo mladih je prebrala mladinka z gimnazije.

Malo čez pol osmo uro je štafeta mladosti krenila v spremstvu članov Avto-moto društva Jesenice proti Ljubljani. Na križišču v Lescah so jeseniški mladinci predali štafeto Radovljici in s paketo palico mladincem iz lico tudi naše želje: »Še na mnoga leta, tovariš Titol!«

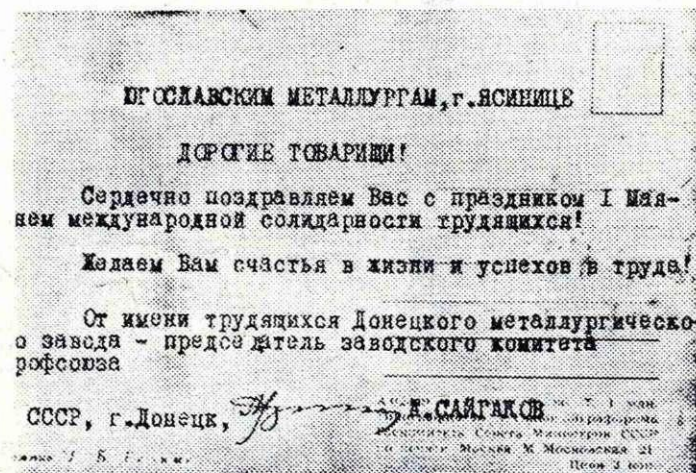
-on

Previdnost ni odveč!

Pretekli torek, okrog pol osme ure zjutraj, se je pripetil dogodek, ki naj bo vsem v opozorilo. Med demontažo železne konstrukcije izložbe v kašti, kjer bo sedaj centralno skladišče, je tov. Ivanu Logarju, monterju montažnega oddelka, padla z višine okrog treh in pol metrov na glavno opeko. Posledice težke invalidnosti ali morda celo smrti ga je rešila čelada, ki jo je uporabljal.

Ta dogodek naj bo vsem ponoven opomin in dokazilo, da je treba zaščito pri delu jemati resno ter dosledno uporabljati zaščitna sredstva.

Prvomajska čestitka iz SZ



K prazniku dela so nam čestitali tudi člani delovnega kolektiva »Doneckega metalurškega zavoda«. Njihova čestitka se v prevodu glasi:

»Jugoslovanskim metalurgom na Jesenicah!

Dragi tovariši!

Srčno vas pozdravljamo za praznik 1. maja — dan mednarodne solidarnosti delavcev! Želimo Vam srečo v življenju in uspehov pri delu.

V imenu delavcev »Doneckega metalurškega zavoda« predsednik tovarniškega komiteja profsojuza (sindikata)

A. Sajgakov

31. redno zasedanje CDS Rekordna odprema

31. redno zasedanje CDS dne 9. maja 1964 je bilo namenjeno predvsem razpisu volitev v organe delavskega samoupravljanja. Delavski svet je sprejel predlog upravnega odbora in v zvezi z volitvami v organe samoupravljanja sklenil:

1. Volitve v delavski svet železarne in v delavske svete delovnih enot bodo 12. junija 1964.

2. Volitve v delavski svet železarne bodo po delovnih enotah, ki bodo obenem tudi volilne enote in bo vsaka imela svojo kandidatno listo.

3. Vzpostavimo z volitvami v delavske svete naj delovne enote izvolijo tudi predsednike zborov in njihove namestnike.

4. V komisijo za volilni imenik je delavski svet imenoval:

Ivana Stana — predsednik, Ireno Biaggio in Davorina Sesta — člana;

v volilno komisijo pa: inž. Tineta Črva — predsednik, Emila Noča in Janka Kavalarja — člana.

5. V delavski svet železarne bomo volili 69 članov. Z ozirom na število zaposlenih in po ključu: na 100 članov delovne skupnosti en član delavskega sveta ter na osnovi statuta, zakona in ustave bodo delovne enote izvolile v delavski svet železarne naslednje število članov:

6. Z ozirom na število zaposlenih in na osnovi statuta železarne bodo delovne enote izvolile delavske svete z naslednjim številom članov:

plavž 23, martinarna 35, elektropeč 11, šamotarna 17, livarna 17, profilne valjarne 35, valjarne tanke pločevine 29, valjarne debele pločevine 23, žična valjarna 17, jeklovlek 17, strugarna valjev 11, hladna valjarna — žičarna 35, cevarna 17, žebljarna 17, elektrooddelki 17, mehanična delavnica 29, konstrukcijska delavnica 17, elektrodelavnica 17, gradbeni oddelek 11, promet 29, transport 17, vzdrževanje Javornik 23, elektro in toplotna energija 11, plinska in vodna energija 17, energetska gospodarstvo 11, OTK-R 23, upravne službe 35, projektni biro 11, gostinska enota »Železar« 23; SKUPAJ 595.

7. Kandidate za člane delavskega sveta železarne in za člane delavskega sveta del. enote lahko predlaga vsak

član delovne skupnosti v imenu 10 članov.

Kandidata za predsednika zbora in njegovega namestnika lahko predlaga vsak član delovne skupnosti v imenu 5 članov.

8. Delovne enote bodo še pri kandidiranju v delavski svet enote določile, katerega člana kandidira za 1 leto in katerega za 2 leti, upoštevajoč, da se vsako leto mnenja polovico članov.

Poleg teh sklepov je delavski svet železarne sprejel še naslednje sklepe:

1. Cenik za valjarno 1300 je treba ponovno pregledati in zaradi primerjave napraviti tudi izračun mase osebnih dohodkov po starem ceniku.

2. Delovnim enotam, ki so v aprilu dosegle izredno visok % gibljivega dela osebnih dohodkov, delavski svet priporoča, da ne izplačujejo več kot 150 %, ostanek naj vložijo v svoj rezervni sklad osebnih dohodkov.

3. Od 18. do 21. maja 1964 bo zbor delovne skupnosti železarne zaradi razprave o predlogu statuta. Zbor delovne skupnosti bo po delovnih enotah in ga bodo vodili predsedniki zborov.

4. Delavski svet je potrdil pravilnik o regresiranju članov kolektiva in drugih oseb za letni oddih in višino regresov za leto 1964.

5. Na predlog komisije za kadre in izobraževanje in na osnovi 7-letnega plana kadrov je delavski svet potrdil predlog za razpis štipendij za šolsko leto 1964/65. Vzpostavimo s tem je potrdil tudi nove višine štipendij, ki znašajo na visokih šolah:

za I. letnik	15.000 din
za II. letnik	16.000 din
za III. letnik	17.000 din
za IV. letnik	18.000 din

na srednjih šolah:

za I. letnik	11.000 din
za II. letnik	12.000 din
za III. letnik	13.000 din
za IV. letnik	14.000 din

6. Delavski svet je potrdil tudi dva predloga gospodarske komisije glede pooblastila gospodarsko-računskega sektorja za uporabljanje rezervnega sklada za izplačilo osebnih dohodkov in najemanje kratkoročnih kreditov za obratovna sredstva.

M. P.

V obratu Javornik II so plan vroče valjane pločevine v aprilu dosegli z 98,9%, plan gotove robe pa s 110,5%, v pocinkovalnici pa s 111,1%. V pocinkovalnici so v aprilu dosegli tudi rekordno odpremo pocinkane pločevine, ki je namenjena za izvoz in sicer 362 ton.

Zelo pomemben uspeh so dosegli tudi pri izpolnjevanju finančnega plana, saj so ga v letošnjih štirih mesecih presegli za 250 milijonov dinarjev. V tem obdobju so znižali proizvodne stroške za 11,395.349 dinarjev.

O težavah, ki so jih imeli s strojem za sortiranje dinamov in trafo pločevine po vatnih izgubah, smo že pisali. Zdaj so dobili nov stroj, ter so ga montirali in bo v kratkem začel obratovati. Trenutno imajo v obratu Javornik II dva velika problema: pomanjkanje delavcev in vložka — platin. Obratovodstvo je pozvalo vse sodelavce, da maksimalno izkoristijo obratovni čas ter pomagajo z nadurnim delom pri zračanju in rezanju pločevine v adjustaži. Na ta način bi vsaj delno ublažili kritično pomanjkanje delavcev, in pripomogli k izboljšanju položaja pri izpolnjevanju planskih nalog.

Haldo pospešeno preurejamo

Da dovoz vložka v jeklarno ne bo več oviran, bo ozkotirna proga, ki pelje ob demontažnem žerjavu, prestavljena k hali jeklarnice. Zato bomo odstranili staro centralno skladišče, kovačnico in žerjavni oddelek. Nova stavba je skoraj dograjena; za postavitve po vsej dolžini smo morali prestaviti normalni tir k sivi livarni, ker je bil v profilu zadnjega opornika.

Da smo ta tir lahko na normalnotirnega kolodvora v novo speljali, je bila potrebna manjša rekonstrukcija

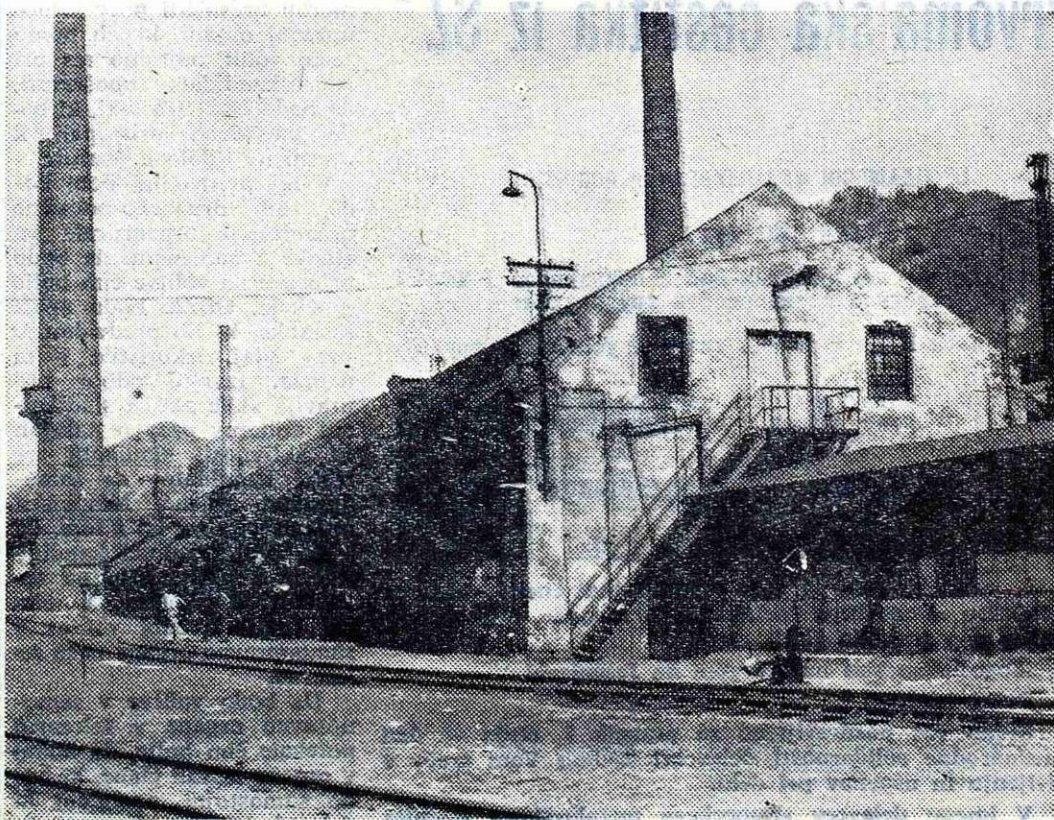
normalnih tirov v livno jamo in k novi električni peči. Doslej smo namreč vse vlake razstavljali na obeh slepih tirih vzhodno od jeklarnice, ki bosta odstranjena.

Halda se je nad staro bolnico že toliko premaknila k cesti in proti Javorniku, da smo lahko že lani podaljšali tir, ki že sedaj služi kot iz-

vlečni. Star dovozní tir h kurilnici bomo speljali v novo halo montažnega oddelka, nov tir h kurilnici pa odvajamo sedaj od »direkcije«. Zaradi take odpadle zveze po »otoku« smo izvečni tir k šamotarni povezali z uvoznim tirom. Če bi izvozni tir ostal tak kot je, ob izvozu ne bi mogli dobiti na vlak čelne lokomotive. Zato je bil izvozni tir podaljšán, tako da je kot poslednji povezan z izvečnim tirom.

Dela na omenjenih preureditvah smo prejšnji teden zaključili. Predelavo so prevzeli na prometnem oddelku s sodelovanjem komunalnega podjetja.

Ob izgotovitvi je bilo rešenih pet problemov: lahko nadaljujemo z gradnjo zadnjega stebra hale montažnega in žerjavnega oddelka. Čim bodo opravljene preselitve, bomo staro poslopje centralnega skladišča podrli, na to mesto pa položili uvozni tir. Ožek tir bo s tem dobil novo mesto ob hali jeklarnice. Zaradi zmanjšanja loka uvoznega tira bomo lahko k novi mazutni postaji položili odgovarjajoč razkladalni tir. Ker so sedaj na vzhodni strani normalnotirnega kolodvora povezani vsi tiri, bomo lahko normalni tir takoj speljali izpod Sava žerjave k novi električni peči. Normalnotirni promet je končno dobil težko pričakovana dva dolga tira, kjer lahko stojita brez delitve uvozni in izvozni vlak.



V zvezi z rekonstrukcijo naše železarne bodo zgradili tudi nov uvozni tir. Zaradi tega bo treba podreti zgradbo, v kateri imajo sedaj prostore kovačnica, žerjavni in montažni oddelek ter centralno skladišče

	za 1 leto	za 2 leti	skupaj
plavž	2	1	3
martinarna	2	3	5
elektropeč	1	1	2
šamotarna	1	1	2
livarna	1	1	2
profilna valjarna	3	3	6
valjarna tanke pločevine	2	2	4
valjarna debele pločevine	1	1	2
žična valjarna	1	1	2
jeklovlek	1	1	2
strugarna valjev	1	1	2
hladna valjarna — žičarna	2	3	5
cevarna	1	1	2
žebljarna	1	1	2
elektrooddelki	1	1	2
mehanična delavnica	2	2	4
konstrukcijska delavnica	1	1	2
elektrodelavnica	1	1	2
gradbeni oddelek	1	1	2
promet	2	2	4
transport	1	1	2
vzdrževanje Javornik	1	2	3
elektro in toplotna energija	1	1	2
plinska in vodna energija	1	1	2
energetska gospodarstvo	1	1	2
OTK-R	1	1	2
upravne službe	3	4	7
projektivni biro	1	1	2
gostinska enota »Železar«	1	1	2
skupaj	34	35	69

Izmenjava izkušenj

Upravni odbor Združenja jugoslovanskih železarn vabi na svoje letne skupščine tudi vse funkcionarje družbeno-političnih organizacij podjetij, ki so včlanjena v to Združenje. Tako se lahko družbeno-politični delavci seznaniijo z delom upravnega odbora Združenja in s problemi, o katerih le-to razpravlja.

Prav tako pa lahko družbeno-politični delavci medsebojno izmenjajo izkušnje in se pogovorijo o najaktualnejših nalogah družbeno-političnih organizacij. Tudi na letošnji letni skupščini, ki je bila 27. in 28. aprila v Opatiji, smo se zbrali družbeno-politični delavci članic Združenja, vendar nismo imeli pripravljenih vprašanj, o katerih bi razpravljali in izmenjali izkušnje. Zato smo

se na sestanku vseh družbeno-političnih delavcev dogovorili za posvetovanje, ki bo 5. in 6. junija na Jesenicah. Prav tako smo se dogovorili za teme oziroma vprašanja, o katerih bomo razpravljali. Teme za razpravo so:

1. Neindividualizirane datjave v Železarni Zenica.
2. Osnovne značilnosti statuta Železarne Vareš.
3. Uspehi uvajanja 42-urnega delovnega tedna v Železarni Smederevo.
4. Notranja delitev dohodka v Železarni Ravne.

Navedene teme bodo pripravljene kot uvodni referati, ki bodo služili kot osnova za razpravo. K tem referatom bodo druge železarne pripravile razprave s stališča svojih kolektivov. Tudi mi za to posvetovanje pripravljamo gradivo po posameznih vprašanjih, tako da bo izmenjava stališč in izkušenj čim boljša in v prid vsem udeležencem.

Pričakujemo, da bo to posvetovanje prispevalo k reševanju vprašanj, ki so skupna vsem v panogi črne metalurgije. Poleg tega bo to posvetovanje prispevalo tudi k neposrednejšemu stiku in izmenjavi mnenj med posameznimi sekretarji tovarniških komitejev ZK, predsedniki sindikalnih podružnic, predsedniki mladinskih organizacij in predsedniki delavskih svetov, ki bodo posvetovanju prisostvovali.

Miroslav Feldin

Nesreče

JAVORNIK I

Ludvika Pavkoviča, pomočnika pri progi, je pri valjanju tračnega železa zanka opekla po desni nogi.

Ivan Ovsenik, pomočnik pri peči, je s sodelavcem vozil žlindro na kraj za odlaganje. Ko je potegnil voz nazaj, je zadel v vogal omare. Poškodoval si je četrti prst desne roke.

Milivoj Jevremovič, brusar na rafama stroju, si je pri zapenjanju kupa gredic z verigo poškodoval peti prst desne roke.

ZICNA VALJARNA

Anton Pogačnik, valjavec na progi 460, se je pri dvigavanju z drogom, ko se mu je pretrgala zanka, udaril na glavo.

Matevž Zalokar, zakladalec peči, je pri razkladanju ingotov z voza zadel ob drugi kup ingotov in si poškodoval rebra.

ZAHVALA

Vsem sosedom, Bremčevim, tov. Kreuzerju, tov. Nizotu ter vsem, ki so nama v tem težkem trenutku stali ob strani in pomagali rešiti življenje najini nadvse ljubljene hčerkici Brankici, se iskreno zahvaljujemo. Posebna zahvala pa gre dr. Plutu, dr. Turčovi za požrtvovalnost in uspešno zdravljenje, kakor tudi vsemu strežnemu osebju otroškega oddelka Splošne bolnišnice na Jesenicah za skrb in nego najine hčerke. Vsem še enkrat prav prisrčna hvala.

Stefan Jevšček z ženo

29. REDNA SEJA UO

(Nadaljevanje s 1. str.)

razpravljaj na tej seji, kaže, da je precejšnja razlika med obolelimi, ki so cepljeni proti gripi in tistimi, ki niso bili cepljeni. Ni pa bistvene razlike med tistimi, ki so bili enkrat, dvakrat ali trikrat cepljeni. Poročilo dvomi, če je bila doba med cepljenjem in epidemijo gripe dovolj dolga, da bi dosegli potrebno imuniteto. Ker so rezultati zadovoljivi, je UO sklenil, da tudi letos organiziramo enkratno cepljenje proti gripi, vendar pravočasno.

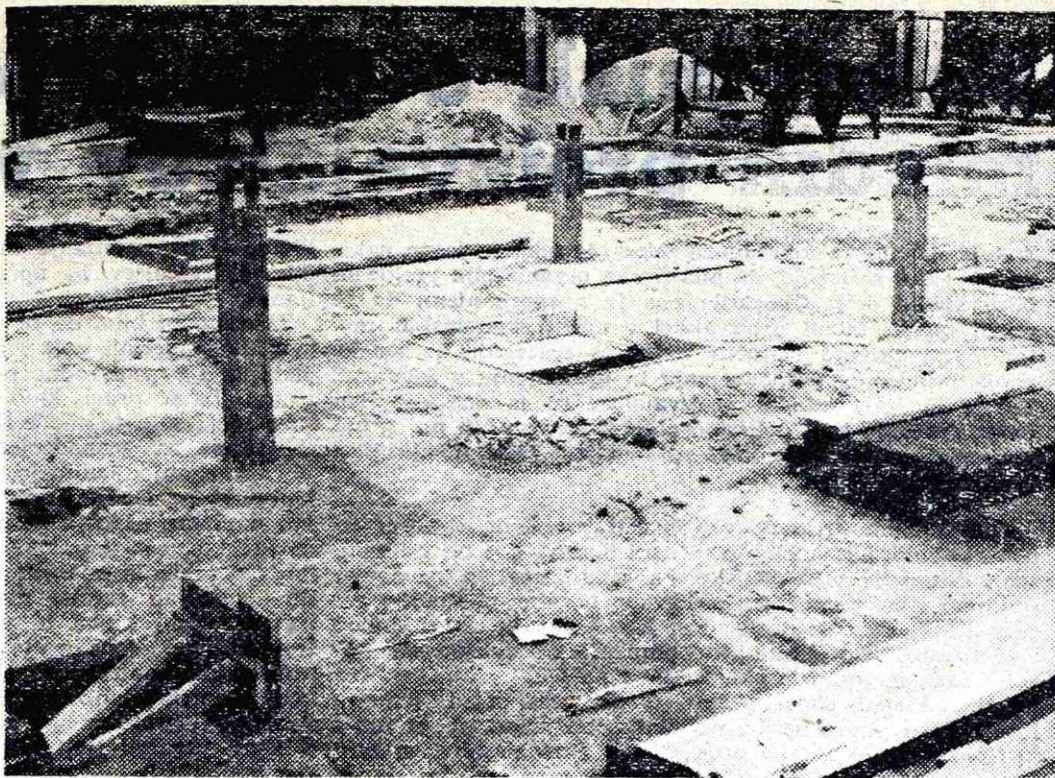
M. P.

Letovanje članov ZB NOV

Od 1. junija do 29. septembra bo luksuzno opremljeno letovišče članov ZB NOV gorenjskih občin v Novigradu na razpolago članom in njihovim družinam ne glede na to, kje so zaposleni. Zvrstilo se bo 12 izmen po 10 dni. Polna cena oskrbnega dne je 1.160 din, za otroke od 3 do 10 let 700 din, samo prenočišče brez hrane 340 din.

Na razpolago je še nekaj mest. Prijave sprejema pisarna ZB NOV občine Jesenice samo še do torka, 19. maja, kjer dobite tudi vsa ostala pojasnila.

Predsedstvo ZB NOV
občine Jesenice



V žičarni je precej novih strojev, za katere pripravljajo temelje.

Seja IO sindikalne podružnice

Seja Izvršnega odbora sindikalne podružnice Železarne Jesenice

Na VII. redni seji, ki je bila v petek, dne 8. maja, je Izvršni odbor obravnaval:

1. Poročilo komisije za športno rekreacijo.
2. Pravilnik o regresiranju oddihov, okrožnico o letošnjih višinah regresa ter uporabljanje počitniških domov.
3. Volitve v samoupravne organe železarne.

Poročilo komisije za športno rekreacijo je vsebovalo opis športne rekreativne dejavnosti v železarni in rezultate do sedaj izvedenih medobratnih in obratnih iger. Komisija je ocenjevala športno dejavnost že po novem pravilniku, ki kaže močan napredek predvsem v omasovljenju, ker so uvedene bolj rekreativne oblike športnega udejstvovanja.

Izvršni odbor je potrdil pravilnik o regresiranju dopustov in ob tem ugotavljal, da pravilnik in tak sistem regresiranja ter izkoriščanja dopustov zasluži:

— bolj smotrno izkoriščanje dopusta,

— zagotoviti vsako leto ustrezna sredstva za regresiranje oddiha,

— prehod na planiranje dopustov v delovnih enotah tako, da lahko zagotovimo nemoteno proizvodnjo,

— omogočiti aktiven oddih vsem članom kolektiva.

Izvršni odbor meni, da bodo člani kolektiva ta sredstva res uporabili v te namene. Res je, da letošnja sredstva še niso dovolj visoka, moramo pa vedeti, da je to odvisno od ustvarjenega dohodka v železarni.

Izvršni odbor je potrdil tudi okrožnico in razdelitev mest počitniškega doma Crikvenice za letošnjo sezono. S to potrditvijo okrožnice je Izvršni odbor potrdil določila za višino plačila v počitniškem domu Crikvenica, omogočil izkoriščanje počitniškega doma tudi tistim, ki

imajo otroke stare najmanj dve leti in pol (prej 4 leta) ter druge stvari v zvezi z oddihom v letošnjem letu. Okrožnico, razdelitev mest in pravilnik o regresiranju bodo delovne enote prejele takoj, tako da bodo člani kolektiva lahko dobivali informacije pri obratnih personalnih in referentih za oddihe.

Izvršni odbor je razpravljal tudi o nalogah sindikata pri volitvah samoupravnih organov, kar je razvidno iz članka »Pred volitvami v DS železarne in DS delovnih enot«.

Izvršni odbor je sklenil, da bo na naslednji seji razpravljaj samo o V. kongresu ZSJ.

Mirko Feldin

Volilne konference

Na VI. plenumu Centralnega komiteja Zveze komunistov Jugoslavije, ki je bil 16. marca 1964 v Beogradu, je bil sprejet sklep, da bo v novembru VIII. kongres Zveze komunistov Jugoslavije. Čeprav nas loči od VIII. kongresa ZKJ še dobrih šest mesecev, so v osnovnih organizacijah ZK ter občinskih, okrajnih in republiških vodstvih že začeli s predkongresnimi pripravami.

V železarni in tudi izven nje so bile v zadnjem času zelo živahne priprave na volilne konference, ki v osnovnih organizacijah pravkar potekajo. Na teh konferencah razpravljajo komunisti predvsem o vlogi in oblikah dela v svojih organizacijah ter o položaju oziroma problemih, s katerimi se srečujemo v naših gospodarskih organizacijah ter drugih ustanovah in družbenih službah. Razprave potekajo na osnovi smernic, ki so bile sprejete na VI. plenumu CK ZKJ. Problemov je več kot dovolj, zato so razprave na volilnih konferencah zelo živahne. Vsekakor bodo volilne konference prispevale velik delež k razgibanju predkongresni dejavnosti, sklepi pa bodo

vplivali na izboljšanje trenutnega stanja v okoliščinah osnovnih organizacij ZK, pa tudi na celotno gospodarstvo.

Na volilnih konferencah posvečajo komunisti vso pozornost tudi izboljšanju življenjskega standarda, saj je vendar že skrajni čas, da bolj odločno ukrepamo za izboljšanje življenjskih in delovnih pogojev delavcev. Izboljšanje življenjskega standarda je osrednje vprašanje na omenjenih konferencah. Člani ZK zahtevajo in bodo zahtevali od odgovornih organov, da misli in stališča, sprejeta na konferencah, ne bodo ostala samo na papirju.

Člani ZK volijo na volilnih konferencah iz svoje srede tudi 64 delegatov, ki se bodo udeležili letne konference občinskega komiteja ZK na Jesenicah, ki bo sredi junija. Na tej konferenci bosta izvoljena dva delegata, ki bosta zastopala jeseniške komuniste in sploh delovne ljudi železarskih Jesenic na VIII. kongresu ZKJ. Na številnih volilnih konferencah sprejemajo tudi nove članke in svoje vrste tako množijo z mladimi, mnogo obetajočimi člani.

-or

Nekaj misli o delu in ciljih klubov mladih proizvajalcev v železarni

Zadnja mladinska konferenca železarne nam je jasno nakazala potrebe in težnje, da mladinska organizacija preide na nove oblike dela. Obogatila nas je s spoznanjem, da se mladi ljudje, mladi proizvajalci v naših ekonomskih enotah želijo aktivno vključiti v proces reševanja in sodelovanja problemov gospodarjenja in upravljanja v železarni. Težnje in želje mladih proizvajalcev so iz dneva v dan večje, dobivajo tudi določeno obliko, zato so bili po sklepu Tovarniškega komiteja ZMS ustanovljeni klubi mladih proizvajalcev.

Klub mladih proizvajalcev v stari obliki, kot smo ga poznali doslej, je preživel. Doslej smo v železarni imeli en sam KMP, vendar ni uspeval. Njegovo delo je bilo preveč široko in premalo skladno, da bi lahko uspešno deloval. Tako so razne težnje in želje s strani mladih proizvajalcev ostale neuresničene. Zato je bila nujna nova oblika dela kluba mladih proizvajalcev, z željo, da vanjo vdahnemo novo vsebino, katero pa notranje obogatimo in popestrimo.

Po sklepu TK ZMS so bili v tovarni ustanovljeni štirje klubi mladih proizvajalcev in sicer posebej za:

- topilnice,
- valjarne,
- predelovalne obrate,
- strojno-energetske obrate.

Poleg tega, da ima vsak klub svoje vodstvo in strokovnega vodjo, je bil pri TK ZMS ustanovljen poseben koordinacijski odbor KMP, ki naj bi delo klubov po enotah vsklajeval in programsko usmerjal.

Zaželeno bi bilo, da bi vsaka ekonomska enota imela svoj KMP, toda to je nemogoče doseči. Zakaj? Predvsem zaradi tega, ker je premalo članov naše organizacije vključenih v že obstoječe KMP. Čeprav bi bilo prav idealno imeti v vsaki ekonomski enoti svoj klub, v katerih bi lahko bolj smotrno obrav-

navali probleme v posameznem obratu, kot pa v klubu, ki je ustanovljen za vsako grupo obratov posebej.

Kako naj bi delo klubov potekalo in kakšno so njihove naloge?

Vsak šesti član delovne skupnosti železarne je mlad človek. Prav zaradi tega nam postane takoj jasno, da je mlad proizvajalec pomemben činitelj pri razvijanju socialističnih odnosov v delovni skupnosti. Mlad neposredni proizvajalec ne sme biti pasiven član kolektiva in prav tako ne ravnodušen do dogajanja na področju gospodarjenja in upravljanja v gospodarski organizaciji, kjer vsak dan prihaja do sprememb in sporov, ki neprestano spreminjajo in usmerjajo celoten tok gospodarskega in družbenega življenja. Mladi proizvajalci so tisti, ki bodo nekoč morali prevzeti vso težo odgovornosti upravljanja in gospodarjenja v vseh naših delovnih enotah. Mislim pa, da bo mlada generacija lahko uspešno in neposredno posegala v upravljanje šele, ko bodo v slehernem posamezniku oblikovana taka idejna in moralna prepričanja, po katerih bi vprašanje lastne in družbene uditve reševal z delom.

Prav iz te misli izhaja tudi bodoča programska usmeritev klubov mladih proizvajalcev, tako da bi lahko rekli, da je osnovna naloga

kluba — usposabljanje mladih proizvajalcev za upravljanje.

Zaželeno bi bilo, da bi delo KMP usmerjali tudi v poglabljanje v proizvodne probleme. To se pravi, klub bi združeval vse tiste mlade ljudi, ki se za gospodarjenje in upravljanje zanimajo. V klubu bi se lahko pogovarjali o planu, uspehih gospodarjenja, o investicijah, osebnih dohodkih in obenem tudi ugotavljali vzroke neuspehom. Člani kluba bi morali aktivno sodelovati na proizvodnih konferencah, skrbeti za naknadno izobraževanje posameznikov in v svoji sredi vzgajati tudi mlade racionalizatorje — strokovnjake.

Tudi medsebojno tekmovanje za višjo produktivnost naj bi bila ena izmed nalog KMP. Vprašanje pa je, ali je tako tekmovanje v našem podjetju zaradi specifičnih pogojev, ki prevladujejo, sploh izvedljivo.

Med dejavnosti kluba mladih proizvajalcev sodi tudi organizacija izletov in obiskov v sorodne delovne organizacije, saj bi se na takih izletih člani kluba seznanili z uspehi mladih proizvajalcev v drugih gospodarskih organizacijah in izmenjali medsebojne izkušnje pri delu kluba.

Klubi so ustanovljeni in štejejo 56 članov našega kolektiva. Pričakujemo, da se

bodo razširili, saj so mladi že na prvem skupnem sestanku, kjer so se pogovarjali o novi valjarni Bela, pokazali veliko zanimanje. Mlade člane kluba je zanimala predvsem izgradnja Bele, kakor tudi kakšen bo profil zaposlenih in kakšne možnosti imajo mladi pri zaposlovanju v novi valjarni.

Upajmo, da bo klub v današnjih pogojih uspešno deloval v tem okviru kot je začel delovati, to se pravi, mladi proizvajalci naj v okviru klubov poglobljeno razpravljajo o trenutno najaktualnejših vprašanjih in s konkretnimi predlogi nakužejo rešitve nekaterih nalog.

-on-

V. kongres ZSJ

V 17. in 18. številki Železarja je bil objavljen članek o zasedanju V. kongresa ZSJ v Beogradu. V nekaj naslednjih številkah našega lista bom skušal prikazati, o čem je razpravljala ta pomemben kongres in kakšne so naloge sindikata, da bi uresničili na kongresu postavljena stališča in zaključke. Za uvod bo prav, če bralce na kratko seznanim s potekom kongresa.

V. kongres ZSJ je zasedal od 20. do 24. aprila. V petih dneh dela je imel kongres 3 dni plenarno zasedanje, 2 dni pa po komisijah. Prvega dne je takoj po otvoritvi govoril predsednik republike in generalni sekretar ZKJ tov. Tito. Po njegovem govoru, ki je bil pozdravljen z dolgotrajnim ploskanjem, je prebral predsednik ZSJ tov. Tempo referat: »Naloge Zveze komunistov Jugoslavije v borbi za dvig življenjskega

standarda delovnih ljudi in izgradnji socialističnih družbenih odnosov.«

Ob navzočnosti številnih tujih delegacij in najvišjih predstavnikov družbenega in političnega življenja so delegati večkrat z aplavzom prekinili tov. Tempa med branjem referata. Po referatu je v razpravi na plenarnem zasedanju sodelovalo zlasti veliko število tujih delegatov, ki so pozdravljali V. kongres ZSJ in izražali probleme in dejavnosti svojih sindikalnih organizacij. Tudi v torek, to je 21. aprila je V. kongres še zasedal plenarno, v sredo in četrtek, 22. in 23. aprila, pa je V. kongres deloval v petih komisijah in sicer:

1. Komisija: Družbeno-ekonomski sistem in splošno jugoslovansko gibanje.

2. Komisija: »Gospodarjenje in samoupravljanje v gospodarskih organizacijah.«

3. Komisija: »Komuna in razvoj izven gospodarskih dejavnosti.«

4. Komisija: »Pogoji dela in življenja.«

5. Komisija: »Mednarodno sodelovanje ZSJ.«

V razpravi na komisijah je sodelovalo veliko število delegatov, tako da so bila zasedanja komisij zelo zanimiva in so trajala dopoldne in popoldne. O delu posameznih komisij, o temah in zaključkih bomo govorili pozneje.

Peti dan je kongres zasedal spet plenarno, kjer so poročevalci posameznih komisij poročali o delu komisij in zaključkih. Ta dan so bile tudi volitve novega Centralnega sveta in razprava. Kongres je zaključil svoje delo s potrditvijo nekaterih sprememb statuta ZSJ in potrditvijo resolucije V. kongresa ZSJ.

O vsebini Titovega govora in Tempovega referata ter o delu komisij pa berite v naslednjih številkah našega lista.

Feldin Mirko

Delovni sestanek kluba mladih proizvajalcev

Klub mladih proizvajalcev v naši železarni počasi orje ledino. Tako je imel v torek 12. maja svoj redni delovni sestanek, na katerem so člani KMP poslušali predavanje o razvoju in perspektivah razvoja Železarne Jesenice, katerega je podal glavni direktor inž. Matevž Hafner.

Člani kluba mladih proizvajalcev so predavanje spremljali z zanimanjem, saj je inž. Hafner na zelo prijeten način podal pregled razvoja železarne od samih začetkov preko Kranjske industrijske

družbe do danes. Obenem je seznanil člane kluba tudi o nadaljnjih perspektivah razvoja naše železarne in podčrtal, da morajo biti mladi proizvajalci tisti, ki bodo odigrali glavno vlogo.

Po končanem predavanju se je razvila živahna razprava in glavni direktor je odgovarjal na zastavljena vprašanja. Člani KMP so se zanimali za težave pri izgradnji valjarne Bela, o ostalih rekonstrukcijah in o bodočem ustroju plavžev.

-on-



Mladi proizvajalci — naši sodelavci se želijo aktivno vključiti v reševanje problemov gospodarjenja in upravljanja v naši železarni

Presežki mesarskega podjetja Jesenice

Medtem, ko je dnevno časopisje že dvakrat objavilo zadevo »mesarski presežki« z Jesenic, ki bo našla svoj epilog 16. maja letos pred kranjskim okrožnim sodiščem, je na razne govornice in grobe očitke pravilno, da sodelavce seznanimo s postopki in običaji poslovanja GEZ z Mesarskim podjetjem Jesenice.

Ne glede na obtožnico, ki bremeni uslužbenca mesarskega podjetja in pričetni proces pred sodiščem, teče v železarni preiskovalni postopek, po katerem bo ugotovljena odgovornost, odnos do izvajanja danih predpisov in nalogov za osebe, ki so bile dolžne nadzirati ugotavljanje prevzetih količin in kvaliteto izročene blaga.

Z organizacijo toplega obroka v obratih Železarne Jesenice v času od 20. 6. 1959 do vključno 27. 11. 1960 je pripravo in kuhanje toplega obroka prevzela in centralno vodila delavska menza na Straži. Glede na dobave in prevzemanje potrebnih vrst živil pri obratovanju 13 kantin je bil tej menzi dodeljen ekonom, v pomoč pa delavec v skladišču.

Značilne oblike pri centralnem in enakem urejanju odnosov v pogodbah, kadar je šlo za nakup večjih količin blaga za menze, so bile:

- pismeno povpraševanje pri prodajalcih, da sporočijo upravi EE, pod kakšnimi pogoji so voljni prodati blago (cena, plačilni in dobavni pogoji, kvaliteta, izbira),

- prejem in pregled določenih ponudb,

- skupni sestanki za odločitev, katero od ponudb bomo sprejeli, katerim so

obvezno prisostvovali upravniški menz, referent za delavsko preskrbo, računovodja ter predstavniki strank, ki so predložile ponudbe,

- sprejem ponudbe, poredne pogodbe, ali spremembe v cenah, za katere so se stranke na takem posvetu sporazumele, se je pismeno potrdilo in v prepisu dostavilo upravnikom na pravilno uporabljanje in izvajanje.

- Za tako obvezno obliko sodelovanja vseh prizadetih strank je značilno, da so prodajalci slišali direktno od upravnikov njihove pripombe in želje glede kvalitete in izbire, kakor prevzemanja za menze, direktno ocenjevali in odločali o odnosih med kupcem in prodajalcem.

Tako smo tudi dne 18. 5. 1960 sklenili z Mesarskim podjetjem Jesenice pogodbo z vsemi bistvenimi določili o kvalitetnem in kvantitetnem prevzemu v menzi ter obvezo prodajalca, da dobavlja kupcu samo kvalitetno blago z uradno določenim odstotkom priklade, ki mora biti prav tako kvalitetna.

V ta okvir sodi nedvomno tudi ugotovitev, da smo v razdobju od leta 1960 do vključno leta 1963 imeli s predstavniki in samoupravnimi organi Mesarskega podjetja Jesenice osem delovnih se-

stankov zaradi uveljavljanja določil okoli nakupa in prodaje blaga v delavske menze. Na teh sestankih smo ugotavljali in zahtevali:

- Dobava mesa mnogokrat ni v redu, vedno kaj manjka in dobimo naknadno, kosti so nekvalitetne, zaželeno so mozgove kosti. Upravnik Straže izjavlja, da sekač v mesnici na Javorniku trdi, da dobi vola s 16 nogami in tako res ni mogoče vseh kosti prevzeti za naše menze. Med mletim mesom je ugotovljeno ovčje meso. Upravnik Kadrovskega doma ugotavlja, da meso, ki ga zaradi slabe kvalitete zavrne, poslovalnica shrani in naslednji dan poskuša zopet vrniti!

- Svinjske glave so slabo očiščene in sekači vsiljujejo smrdljivo meso in telečje kosti, ki za govejo juho niso zaželeno.

- Mast je dobra, ni pa pravilno pakirana; na dnu pločevinastega soda je plast rjaste usedline.

- Meso je treba prevzemati v skladišču vsake menze in ne v avtomobilu Mesarskega podjetja.

- Kranjske klobase so iz različnega mesa in močno mešane z neokusno narezanimi koščki slanine.

- Mesni izdelki so slabo prekajeni, suha rebrca vse

preveč mastna.

- Sveže meso ni kvalitetno kot se zahteva, temveč sekači enostavno odgovarjajo, da dajejo meso, kakršnega prejmejo od mesarske delavnice na Jesenicah. Podčrtana je zahteva, da mora poslovalnica vrniti take izdelke v svojo delavnico, če ji ta ne da kvalitetno meso.

- Piščanci so slabe kvalitete ter je menza na Plavžu že prekinila odzvem.

- Zahtevamo večjo izbiro kot tlačenko, safalade, hrenovke, želodce, kakor tudi kuhanje rebrc in vampov že v mesarskem podjetju.

V razpravah smo prišli do zaključkov, da bi bilo najprimernejše, če postavimo za naše potrebe poslovalnico, ki bi oskrbovala menze pravočasno in s kvalitetnim mesom, ga centralno razsekovala in tudi razvažala na potrošna mesta.

Ugotovljene nepravilnosti mora Mesarsko podjetje Jesenice odpraviti in nuditi delavcem kvalitetno blago po nižjih cenah. Stranka je dolžna izpolnjevati svojo obveznost s skrbnostjo, kakor se to zahteva v poslovnem prometu.

Ob razpravi o cenah je bilo Mesarsko podjetje opozorjeno na stalno zviševanje cen, ki so sicer nižje od malo-

prodajnih, vendar še vedno dobavlja meso, iz katerega ni moč pripraviti dobrega jedila. Veliko kritike gre na račun slabe kvalitete mesnih izdelkov kot so klobase, pečenice, katerih vsebina ne odgovarja temu nazivu.

Predstavniki Sveta za blagovni promet je poudaril, da bo Mesarsko podjetje Jesenice moralo spremeniti odnos tudi do malega potrošnika glede točnega tehtanja in zakonitega dodajanja kosti, ker je zadeva precej podobna kot so jo načeli upravniški menz. To pomeni, da bo moralo izboljšati kvaliteto mesa, ki je sicer boljša od preteklih let, vendar bi z večjim prizadevanjem lahko dosegli še več.

Kljub odločno povečani pomembnosti in odgovornosti na takih sestankih pa zaradi položaja, ki ga ima na tržišču Mesarsko podjetje Jesenice, v preskrbi potrošnikov ni prišlo vselej do izboljšanja na osnovi prigovorov, ki so bili obojestransko sprejeti.

Prezreti ne gre dejstva, da bi menze morale napovedane sklepe in določila iz pogodb dosledno izvajati. Tako bi odpravili pomanjkljivosti, zaradi katerih je prodajalec posegel po nedovoljenem načinu trgovanja. J. Frece

Uspehi plavžarjev v aprilu

V aprilu smo količinsko napravili več grodlja kot v marcu. Do planirane količine nam manjka samo 300 ton ali 3 %, medtem ko smo bili v marcu pod planom za 345 ton. Izplen iz celotnega vsipa je bil za 2,14 % boljši, le da smo zaradi kislih rud porabili na tono grodlja 22 kg apnenca več. Granulacija dobavljenih rud je nekoliko boljša. Drobne rude je manj, vendar še vedno preveč in jo zaradi premajhne zmogljivosti ne moremo predelati.

Kvalitetno smo v aprilu delali precej slabše, saj smo izdelali le 67,8 % I. kvalitete, medtem ko smo imeli v marcu I. kvalitete 73,3 %. Padec kvalitete bomo občutili tudi pri osebnih dohodkih. Kalendarški čas smo na plavžih izkoristili z 99,8 % na obeh pečeh; peč I. pa ni imela nobenega zastoja.

V aglomeraciji so dosegli plan z 98,3 %, kalendarški čas pa izkoristili s 94,93 %, kar je za 3,71 % bolje od meseca marca. Storilnost se je povečala za 0,1 %. Zastojev zaradi mehanskih in elektro okvar je bilo manj za 2,64 %. V aglomeraciji bodo morali bolj vestno delati, če bomo hoteli doseči planirano proizvodnjo.

Skrajšati bo treba čas rednega čiščenja in staviti aglomeracijo v obratovanje takoj, čim so opravljena popravila in del čiščenja, ki ga moramo opraviti, kadar aglomeracija ne obratuje. Prazilne peči so obratoval normalno. Tudi apnenici sta obratovali brez zastojev in dosegli za 34 ton večjo proizvodnjo kot v marcu.

V kamnolomu so brez večjega števila nadur napravili

zadostno količino apnenca in dolomita za jeklaro in plavža. V aprilu so v kamnolomu oddali gradbenim in drugim graditeljem hiš 42 ton več drobnega peska. V maju pa smo začeli obratovati z drobilcem za aglomeracijo in bo verjetno to vplivalo na prodajo peska zunanjim potrošnikom.

V kolikor bomo v ostalih mesecih tako uspešni kot smo bili v aprilu, bomo proizvodne naloge v letu 1964 skoraj 100 % izpolnili. S proizvodnjo grodlja bomo verjetno ob koncu leta za 3 do 4 % pod planom, to pa zaradi tega, ker proizvajamo grodelj z nižjim odstotkom žvepla, kar nam zmanjšuje proizvodnjo. Torkar

ZELEZARNA JESENICE

razpisuje v šolskem letu 1964/65 naslednje štipendije:

7 štipendij na fakulteti za naravoslovje in tehnologijo

- 4 — odsek za metalurgijo
- 1 — odsek za kemijsko tehnologijo
- 1 — oddelek za tehniško fiziko
- 1 — oddelek za tehniško matematiko

4 štipendije na fakulteti za strojništvo

4 štipendije na fakulteti za elektrotehniko

- 2 — jaki tok
- 2 — šibki tok

4 štipendije na ekonomski fakulteti

- 1 štipendija na pravni fakulteti
- 1 štipendija na Visoki šoli za telesno kulturo
- 3 štipendije na Višji ekonomsko komercialni šoli
- 1 štipendija na Višji tehniški šoli
- 1 štipendija na Višji šoli za socialne delavce
- 5 štipendij na tehniški šoli za strojništvo
- 5 štipendij na tehniški šoli električne stroke
- 1 štipendija na tehniški šoli varilne stroke
- 1 štipendija na zobotehniški šoli
- 2 štipendiji na ekonomski srednji šoli

Kandidati naj pošljejo svoje vloge na naslov: Železarna Jesenice — Kadrovski sektor, najpozneje do 15. junija 1964.

K vlogi naj kandidati priložijo zadnje šolsko spričevalo oziroma potrdilo o vseh doslej opravljenih izpitih z ocenami, potrdilo o premoženjskem stanju in višini osebnih dohodkov staršev in priporočilo mladinske oziroma študentske organizacije.

Višina štipendije in ostali pogoji so določeni v Pravilniku o štipendijah Železarne Jesenice.

Komisija za kadre in izobraževanje Železarne Jesenice

ZAHVALA

Socialnemu zavodu

»dr. Franceta Bergljaa« na Jesenicah sta darovala tov. Alojz Kranjc z Jesenic, Titova 37, 3.000 dinarjev in tov. Faik Okič z Jesenic, Cesta 1. maja 26, 3.000 dinarjev.

Za darilo se uprava zavoda v imenu oskrbovancev najpristrčneje zahvaljuje.

TVD »PARTIZAN« JESENICE

razpisuje

PRILOŽNOSTNO DELO HIŠNIKA

v domu TVD »Partizan« Jesenice, cesta Železarjev 1. Družinsko — dvosobno stanovanje z vsemi pritliklinami je zagotovljeno.

V poštev pridejo osebe v rednem delovnem razmerju — 4 ali 5 članska družina z otroki nad 10 let starosti.

Hišnik bo opravljal vsa dela, ki so v zvezi s čiščenjem in kurjenjem prostorov v zimskem času.

O priložnostnem delu hišnika bo sklenjena posebna nadrobna pogodba (zakon o hišnikih — uradni list SRS 38/59).

Interesente vabimo, da nam pošljejo pismene ponudbe.

Razpis velja do zasedbe. Potrebne informacije dobite vsak ponedeljek od 19 ure dalje ali pismeno pri upravi društva Jesenice, Cesta Železarjev 1.

UPRAVA DRUŠTVA

Predpogoj za razvoj turizma - turistična vzgoja prebivalcev

V nedeljo je bil v Ljubljani VIII. redni letni občni zbor Turistične zveze Slovenije, ki je dal niz smernic za čim uspešnejši razvoj turizma pri nas. 164 delegatom in gostom, med katerimi sta bila tudi organizacijski sekretar CK ZKS Albert Jakopič in podpredsednik GO SZDL Slovenije, je podal uvodoma obširen referat predsednik Turistične zveze Slovenije dr. Danilo Dougan.

Govoril je o izboljšanju in utrditvi turistično-družbene organizacije, ki pri nas še ni tako razširjena kot na bi bila, čeprav Jugoslavija spada med turistično najbolj razvite države v Evropi. Da bi bili kos predvidenemu razvoju turizma, bomo morali posvetiti načrtni turistični vzgoji prebivalstva in mladine več pozornosti. Turistična društva bo potrebno ustanoviti v vseh krajih, ki imajo pogoje za razvoj turizma, v društva pa vključiti vse prebivalce, ki znajo turistično misliti. Turistična društva se bodo morala vključiti v komunalni sistem in tesno sodelovati s krajevnimi in občinskimi skupščinami. Postati bodo morala nosilec turističnega razvoja in predvsem usmerjevalec ter propagator turizma. Za njihovo financiranje pa bo treba ustanoviti sklad za turizem, v katerega naj bi prispevale gospodarske organizacije, ki

imajo od turizma največ koristi. Turistična taksa naj ne bo dohodek občinskih proračunov, marveč naj samo gre skozi proračun za turizem.

Bogato poročilo predsednika so dopolnili še predstavniki raznih turističnih društev iz vse Slovenije in gostje. Iznášali so probleme iz raznih krajev, istočasno pa stavliali predloge. Vsi so si bili edini, da bo turistično-družbeno organizacijo nujno treba še okrepiti in razširjati ter načrtno turistično vzgajati naše ljudi.

Smernice letošnjega občnega zbora Turistične zveze Slovenije bodo v veliko korist tudi Turističnemu društvu na Jesenicah, ki mu predseduje Franc Konobelj-Slovenko. Program dela, ki bo v kratkem predložen občinski skupščini, predstavlja prelomnico v razvoju turizma na Jesenicah in v jeseniški okolici. P. U.



Člani jeseniškega hortikulturnega društva v Novi Gorici

S seje občinske skupščine

Dne 27. aprila sta imela oba zbora jeseniške občinske skupščine v gledališču »Tone Čufar« 15. redno sejo. Na seji, ki je imela slavnostni značaj, je predsednik komisije za občinski statut tov. Franc Treven podal poročilo komisije za izdelavo statuta jeseniške občine.

Iz poročila je bilo razvidno, da je na predlog statuta prejela komisija 129 pripomb od katerih jih je upoštevala tretjino. Za vse ostale pripombe, ki jih komisija ni osvojila, je tov. Treven povedal, kakšne so bile in zakaj jih komisija ni upoštevala. Po poročilu sta oba zbora sprejela statut občine Jesenice.

V drugi točki dnevnega reda so odborniki poslušali poročilo komisije za pregled

interesiranosti pri nekaterih delovnih kolektivih.

Tako je komisija predložila obema zboroma samo statuta Komunalnega podjetja in Obrtnega podjetja Tapedništvo, za katera je smatrala, da sta dovolj dobro in zrelo pripravljena, tako da je možna njihova potrditev. Zanimivo je, da je prvi statut delovne organizacije, ki ima preko sto zaposlenih, medtem ko je drugo majhno obrtno podjetje, katerega kolektiv šteje samo 7 delavcev. Na priporočilo komisije so dali odborniki soglasje za potrditev obeh statutarov.

Obisk

Da bi se člani... cvetja čim bolj... nega rastlinja in s... v javnih nasadih, oziroma povsod, l... ško hortikulturno v Novo Gorico, kjer sta vrtnariji

Težki oblaki so nad jeseniško dolino zel veter se je prvimi zelenimi listi se odpravljajo z do tranji vlak. Blar bilo, samih javd v vlaku smo izme kušnje in s pri kaj nam je uspele Katere rastline so boljše. V tem smo bili kar min Novi Gorici.

V Novi Gorici dovali lepe nasade ki in upravniki lepo oskrbovane sove in druge.

V Šempetru smo kaj zelo lepih eno skih hišic z zelo o jenimi vrtnicami.

Vrtnarija Lada koliko razočarala. dolini je bila odp smo videli, kaj

Planinska

Na pobudo koor Gorenjske je bilo planincev s Trigl ninska društva Kranjske goe. T Vratih mlad gorn

FRANCE ŽVAN

1200 km po Italiji

Kako najdejo gledališki amaterji pot v čustva tujcev

SKOZI SADOVNJAKE RDEČE EMILIE

Kmalu za Padovo je cesta zavila med sadovnjake. Marsičesa smo navajeni in zdi se nam, da poznamo celo sodobno agrotehniko. A tu smo strmeli. Strmeli nad tem, kar so naša očesa dojemala obakraj poti. Petdeset kilometrov skozi sadovnjake. Vozili smo se skozi letino nekaj sto tisočev ton jabolk.

Tudi pri nas zasajamo nove nasade v vrste. Nič drugače kot v Emilii. A v Emilii raste v vsakem sadovnjaku tudi sladkorna pesa. Tiste dni so jo ravno pulili in videti je bilo, da najbrž pridelek ni dosti manjši kot če bi bil zrastel na poljih brez sadja. Kako to dosežejo?

Sadovnjake vzgajajo tako, da drevesa ne delajo krošenj. Vešče roke režejo vse tiste veje, ki silijo nad lehe za sladkorno peso. Puščajo pa samo tiste veje, ki ženejo proti sosednjemu drevesu. To raste nekaj metrov dalje v vrsti. Gostota vej (najbrž tudi njihovo število) je natanko določena. Tako se pod primernim kotom srečujejo v ravni vrsti veje sosednjih dreves. Sadjar jih sproti veže. Medsebojno se opirajo in ni bojazni, da bi se polomile. Naj bo letina še tako obilna, v takem sadovnjaku ni potrebno opiranje. In lanska letina v Emilii je bila obilna. V začetku septembra je listje že skoraj odpadlo, jabolka pa so še zorela. Sama rdeča jabolka.

Tisti, ki mu v naši deželi pripada zemlja, bi se imel tu kaj naučiti. Tudi jaz sem se do nečesa dokopal. Ob takšni pridelovalni tehniki bi viški naših, mnogo okusnejših jabolk, zadostovali nam in dobršnemu delu Evrope. Ob emilijskih proizvodnih odnosih pa bi pri nas najbrž jabolk sploh več ne pridelovali. Saj so

lastniki vseh tistih velikanskih nasadov veleposestniki, pridelovalec pa je največkrat priložnostni dninar in pogosto samo sezonsko najet. Kaj ni morda v rdečih jabolkih tudi nekaj vzroka za to, da je Emilia tako rdeča?

V KAMPU RAMAZZOTTI

Pozno popoldne nas je pot pripeljala skozi Ravenno k Jadranskemu morju v kamp Ramazzotti. Tu smo kanili drugič prenočiti.

Z avtobusnega sedeža sem slišal, kako so se naši »odgovorni« dogovarjali s predstavnik kamp.

Za prenočevanje petindvajsetih nimajo nikakršnih možnosti, so rekli oni. Razen, če imamo s seboj šotore, blazine, odeje... Mi razen nekaj blazin in odej nismo imeli ničesar — niti enega šotora.

Svetovali so hotel.

Naši so nasvet odločno zavrnil.

Po poglobljenem razmišljanju je upravnik nasvetoval center italijanskega Rdečega križa.

Tudi ta nasvet ni bil sprejet.

Potem se je začelo dogovarjanje, ki naj bi pripeljalo obe stranki do sprejemljivega konca. Osem jih lahko vtaknemo v naše bungalove, so rekli. Ostali naj se pa znajdejo v avtobusu. Velja, so dejali naši. Morda bi jih stlačili v bungalove celo deset. Tem bolje.

In potem nek raskav ženski glas iz kolibe, ki je bila pisarna in sploh vse.

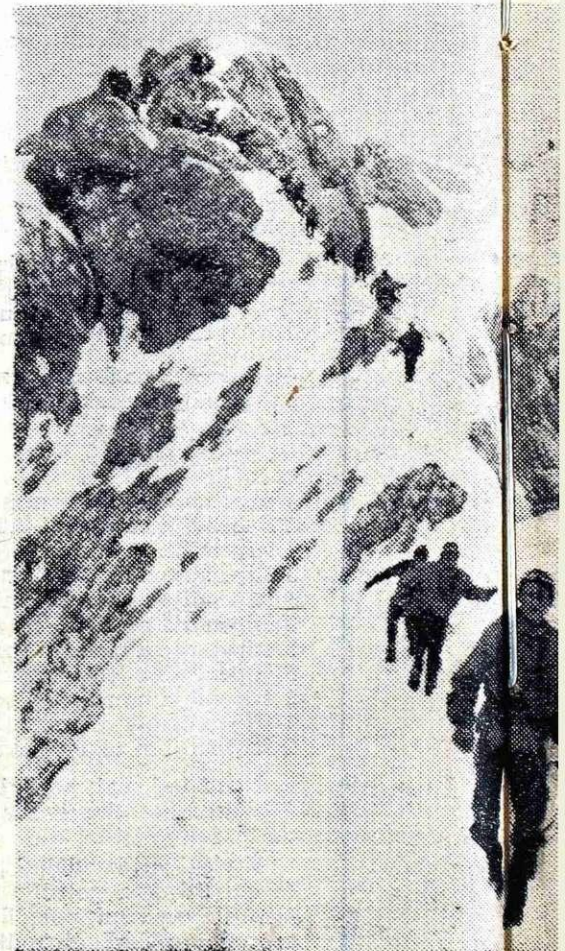
»Vprašaj jih, od kod so!«

»Saj vidiš, da so Jugoslovani!« je odgovarjal šef.

Potem se je zgodilo nekaj nepričakovanega. Tisti ženski glas v kolibi je postal nenadoma prijazen (ob besedi Jugoslovani) in zahteven (ob besedi prenočevanje). Za šefa kampa je mahoma nastopil preokret. Potem je »matrona« prišla ven in odločno zahtevala: »Jugoslovane je treba prenočiti!«

Zenskam se je pač treba podrežati. Zato smo v kampu ostali. Vsi smo spali v platnenih hišicah na posteljah in za vse je bilo dovolj prostora. Dogodki tistega večera pa so bili kaj raznoliki.

(dalje prihodnjič)



V ponedeljek zjutraj je začela pot mladinska s lica z vrha Triglava. Ponesli so jo planinci Jesenic in gornjesavske doline in se preko Pr v dolino Vrata, kjer je štafeta prenočila. V tor na Belem polju pri Hrušici prevzeli jeseniški planinci in jo ponesli do Pristave v Jesenici

isk v Novi gorici

se člani hortikulturnega društva in vsi ljubitelji im bolj spoznali s pravim gojenjem lepega, okras-
stlinja in s čim lepšim in bolj okusnim razporedjem
našadih, parkih, živih mejah, gredicah pred bloki
povsod, kjer je za to mesto in prostor, je jeseni-
kulturno društvo organiziralo 10. maja ekskurzijo
Gorico, oziroma v Rožno dolino in v Šempeter,
vrtarji Lada.

oblaki so se kopicili
niško dolino in mr-
se je poigral s
elenimi listi, ko smo
vrljaj z doma na ju-
lak. Jar 60 nas je
mih avdušenih. Ze
smo izmenjavali iz-
in s pripovedovali,
je uspelo in kaj ne.
rastline so lepše in
V tem pogovoru
i kar mimogrede v
rici.
i Gorici smo obču-
pe nasade pred blo-
pravnimi zgradbami,
trbovne zelene pa-
drugo.
petru smo videli ne-
lepin enostanovanj-
c z zelo okusno ure-
rtički.
ija Lada nas je ne-
razočarala. V Rožni
bila odprta. Lahko
deli, kaj premore.

Tudi sadike smo lahko kupo-
vali. Za različne lončnice je
bila cena primerna. Pri sa-
dikah nageljnov »šabo« pa se
je zataknilo. Vsi pred nami
so jih dobili po 10 dinarjev,
nam pa so jih hoteli raču-
nati po 50 dinarjev. Seveda
s kupčijo ni bilo nič.

Vrtarji v Šempetru smo
lahko gledali le od zunaj.
Ima posajenih veliko lepih
trajnic. Zasteklenih objek-
tov, ki zavzemajo zelo veli-
ko površino, nismo mogli
videti, ker ni bilo nikogar.
Rekli so nam, da so vsi na
sestanku v Novi Gorici. V
zasteklenih dvoranah gojijo
povrtnino (solato, kumarice).

Kar prehitro nam je mi-
nil čas. Morali smo zapu-
stiti za nas kar preveč vro-
čo zeleno in cvetočo Goriško
in se vrniti domov.

Jože Lavrinec

inska štafeta s Triglava

udo koordinacijskega odbora planinskih društev
ke je bilo sklenjeno, da pripravijo štafeto mladih
v s Triglava. Izvedbo te naloge so prevzela pla-
društva Jesenic, Mojstrane, Gozd-Martuljka in
e gore. Tako so se v nedeljo 10. maja zbrali v
mladi gorniki, ki so jih spremljali starejši tovariši.

Nekaj po drugi uri so za-
čeli prihajati na Kredarico
prvi udeleženci štafete. Ker
je bilo vreme zelo lepo in
sneg še kar trd, pot ni bila
najtežja. Popoldanski čas so
si krajšali s sončenjem, sta-
rejši tovariši so pa pripove-
dovali doživljaje iz svojih
pohodov po prelepih doma-
čih hribovih. Ko je legel mrak,
so se odpravili spat, saj jih
je naslednji dan čakala odgo-
vorna naloga, priti na vrh
Triglava in od tam ponesti
pozdrave predsedniku Titu
za njegov 72. rojstni dan.

Ponedeljek zjutraj. Lepo
sončno vreme. Ob 6.30 je vod-
ja pohoda tov. Krušič določil
naveze in prve stopinje v
trdi sneg so bile zagažene.
Po letni poti je kolona 27
udeležencev v 1 uri in četr-
t prispela na vrh očaka Tri-
glava. Na vrhu je še mnogo
snega, tako da je od stolpa
gledala iz snega samo še
zvezda. Po krajšem počitku
in lepem razgledu po Gorenj-
ski je prišel svečani trenu-
tek, ko je prvoborec in vodja
prve himalajske odprave tov.
Stane Kersnik predal lično
izdelano štafeto palico mla-
demu alpinistu Petru Suštar-
ju iz Kranjske gore. Nosilci
štafete so zapustili vrh in se
začeli spuščati po isti poti
nazaj na Kredarico. Nekaj-
urni počitek na Kredarici so
udeleženci izkoristili za son-
čenje in nabiranje novih mo-
čij za pot v dolino. Ob 12.
uri je kolona zapustila Kre-
darico in se čez Prag spu-
štila nazaj v Vrta. v Alja-

ladinska štafeta pa-
planinci in alpinisti
preko Praga spustili
šila. V torek pa so jo
jesenški mladinci —
v Javornškem rovtu

POKLICNA INDUSTRIJSKA ŠOLA pri ŽELEZARSKEM IZOBRAŽEVALNEM CENTRU JESENICE

razpisuje

sprejem učencev za šolsko leto 1964/65 v naslednje
poklice:

I. ODDELKI ZA MLADINO

- a) za metalurške poklice: valjavec, topilec, livar
— pogoji za sprejem:
1. z uspehom končana osemrazredna osnovna šola
2. starost do 17 let
3. da je zdrav
4. posebne zahteve: močan
- b) za kovinarske in ostale poklice:
— strojni ključavničar
— ključavničar — varilec
— ključavničar orodjar
— železostugar
— industrijski kovač
— obratni električar
— vodovodni instalater
— instrumentarec merilne in regulacijske tehnike
— pogoji za sprejem:
1. z uspehom končana osemrazredna osnovna šola
2. starost do 17 let
3. da je zdrav
4. sprejemni izpit, če je prijav več, kakor je bilo raz-
pisanih učnih mest. Opravlja se pismeni izpit iz
slovenščine in matematike v obsegu snovi osnovne
šole ter preizkus v praktičnem delu.
Šolanje traja 3 leta za vse poklice.
- Gospodarska organizacija, s katero sklene učno pogod-
bo, nudi:
1. mesečno nagrado in sicer:
a) za metalurške poklice: v I. letu šolanja 10.000.—,
v II. letu šolanja 11.000.—, v III. letu šolanja
12.000.—
b) za kovinarske in ostale poklice:
v I. letu šolanja najmanj 4.000.—, v II. letu šola-
nja najmanj 5.000.—, v III. letu šolanja najmanj
6.000.—
2. 2.500.— din denarnih bonov za malico, če je vsak dan
v šoli
3. 2.500.— din mesečno dodatka, če stanuje v šolskem
internatu
4. po končani šoli mu je zagotovljeno odgovarjajoče
delovno mesto.
Pogodba ni pogoj za sprejem v šolo!
- Učencem vseh poklicev nudi šola:
1. mesečni dodatni gibljivi del nagrade na osnovi oce-
njenega dela
2. 3 delovne obleke za vsa leta učenja in milo
- Nadaljnje možnosti:
1. nadaljevanje šolanja na tehniški srednji šoli odgo-
varjajoče stroke
2. bivanje v šolskem internatu med šolanjem. Potrebna
je posebna prijava. Mesečna oskrbovalnina znaša
11.200.— din.
3. lahko se tudi vozi dnevno v šolo.
Prošnje je treba poslati na ravnateljstvo šole do 27. ju-
nija 1964 in priložiti:
— spričevalo o zaključeni osnovni šoli
— rojstni list
— mnenje šole
— kratek življenjepis
— 2 znamki po 25.— din
— 1 kolek za 50.— din
- Sprejem za poklice:
● valjavec, topilec, livar bo v ponedeljek, 29. VI.
ob 7. uri

- industrijski kovač, vodovodni instalater, železostu-
gar bo v torek, 30. VI. ob 7. uri
- strojni ključavničar, ključavničar-orodjar, ključavni-
čar-varilec bo v sredo, 1. VII. ob 7. uri
- obratni električar in instrumentarec merilne in re-
gulacijske tehnike bo v četrtek, 2. VII. ob 7. uri

Prvi naknadni vpis za nezasedena učna mesta bo 3. ju-
lija za vse omenjene poklice in drugi 31. avgusta, oba-
krat ob 7. uri zjutraj.

Učenci, ki imajo popravni izpit v osmem razredu osnov-
ne šole, se lahko vpišejo pogojno v poklic že ob prvem
sprejemu.

Oddaljeni učenci, ki bodo k sprejemu potovali z vla-
kom, naj kupijo na železniški postaji objavo K-17, ki jo
potrdi upraviteljstvo osnovne šole, da bo izkoriščena za
potovanje zaradi nadaljnega šolanja.

Zelo oddaljeni imajo tudi možnost dan pred in po
sprejemu prenočiti in hraniti se v šolskem internatu.

K sprejemu prinesite pisalni pribor.

Ostale informacije dobite v tajništvu Železarskega izo-
braževalnega centra.

II. ODDELKI ZA ODRASLE (poklicne šole)

Odrasli, ki so v delovnem razmerju, se lahko vpišejo
v večerne oddelke poklicne šole za naslednje poklice:

- a) metalurški poklici: valjavec, topilec, livar
- b) kovinarski in ostali poklici: strojni ključavničar,
ključavničar-orodjar, ključavničar-varilec, železostu-
gar, industrijski kovač, obratni električar.

— pogoji za vpis so:

- 1. uspešno zaključen 8. razred osnovne šole
- 2. starost od 18 let do 35 let
- 3. 3 leta prakse na odgovarjajočih delovnih mestih
v stroki.

Prednost imajo kandidati za metalurške poklice.

Prijaviti se je treba na ravnateljstvo šole do 31. avgu-
sta 1964 in priložiti:

- spričevalo o zaključeni osnovni šoli
- rojstni list
- kratek življenjepis
- potrdilo o 3-letni odgovarjajoči praksi v stroki
- izjavo, kdo nosi stroške šolanja.
- priporočilo kadrovske službe
- potrdilo, da je v delovnem razmerju
- 2 znamki po 25.— din
- 1 kolek za 50.— din.

Interesenti, ki nimajo končane osemletne šole, lahko
to dosežejo pri najbližji popolni osnovni šoli, s tem da
opravijo ustrezne izpite. Podrobnejša navodila dobite na
upraviteljskih teh šol. Tečaj iz gradiva za te izpite lahko
organizira delavska univerza, ali osnovna šola sama.

— ugodnosti:

- 1. izredni študijski dopust do 20 dni v šolskem letu
- 2. delo na eno izmeno
- 3. ima redni zaslužek
- 4. štejejo se leta službe
- 5. za časa šolanja lahko stanuje v šolskem internatu,
kamor se je treba posebej prijaviti. Mesečna oskr-
bovalnina znaša 11.200.—.

Šolanje traja 3 leta. Pouka bo predvidoma 20—24 ur
tedensko in bo razporejen v štirih popoldnevih med 15.
in 20. uro. Trikrat na teden bo teorija, četrto popoldne pa
praksa s sistematičnim pridobivanjem praktičnih znanj
v poklicu skupno s predmetom tehnologija obdelave.

Oddelek bo ustanovljen, če bo vsaj 15 kandidatov iz
sorodnih poklicev. O pričetku pouka boste obveščeni. Vpi-
šejo se lahko odrasli iz vseh podjetij tega področja.

Ostale informacije dobite v tajništvu Železarskega izo-
braževalnega centra.

Ravnateljstvo šole

žev dom, kjer je štafeta tu-
di prenočila. V torek so šta-
feto palico ponesli preko
Mojstrane na Belo polje pred
spomenik padlih talcev, kjer
so jo predali mladim planin-
cem z Jesenic. Ti so nadalje-
vali pot preko Črne vrha
na Pristavo, kjer je štafeta
drugič prenočila. Od tu je
pot vodila naprej pod Stol,
kjer so štafeto palico pre-
vzeli mladi radovljški pla-
ninci. Njena pot bo tekla
naprej proti Ljubelju in Kra-
nju, kjer bo glavni sprejem
gorenjske mladinske štafete
Vsem udeležencem štafete
bo ta dogodek ostal še dolgo
v spominu, saj so preži-
veli nekaj zelo lepih ur v
naših gorah. Štafeti pa želi-
mo srečno pot!

P.K.



Tudi Jeseničani so sodelovali na letošnjem tekmovanju »Po poteh partizanske Ljubljane«. Med ekipami Zveze borcev so naši zastopniki Zvone Azman, Jože Knific, Karel Fekonja, Ožbi Vister in Viktor Komac zasedli tretje mesto. Sodelovali pa so tudi učenci Poklicne industrijske šole, ki so bili v štafeti 5 x 1000 m za srednje in strokovne šole deveti

Jugoslovanska železarska industrija v letu 1963

Leto 1963 je bilo v naši državi po končani drugi svetovni vojni prvo leto, ko je bila proizvodnja grodlja in surovega jekla manjša kot v preteklem letu. Vzrok za to so bile predvsem različne neugodne okoliščine v preteklem letu kot ostra zima, poslabšanje kvalitete železne rude v vsipu plavžev, zakasnitve v investicijski izgradnji jeklarn, težave z vložkom v jeklarnah in podobno. Poleg teh več ali manj objektivnih vzrokov pa so bile v preteklem letu tudi določene subjektivne slabosti, ki so prav tako doprinesle k manjši proizvodnji grodlja in surovega jekla.

Kljub tem negativnim pojavom v preteklem letu pa so posamezne železarne dosegle lepe uspehe predvsem v proizvodnji valjarn in s tem končnih izdelkov, kjer je proizvodnja leta 1962 prekoračena. To se je pozitivno odražalo na znižanju zaloga polizdelkov in končnih izdelkov v samih železarnah ob istočasno povečani prodaji na tržišču, kjer je bilo tudi povpraševanje večje kot v letu 1962.

Dejstvo, da je proizvodnja železarske industrije v zadnjih treh letih sorazmerno slabo napredovala, je posledica zavretja investicij v tej gospodarski dejavnosti od leta 1957 naprej. Kolikor smo v

tem obdobju le dosegli določeno povečanje proizvodnje, je to posledica boljšega izkoriščanja obstoječih zmogljivosti. Ta možnost povečanja proizvodnje je sedaj v glavnem izkoriščena, medtem ko bodo investicijske gradnje, ki so v posameznih železarnah sedaj v teku, prišle do izraza delno šele v drugi polovici leta 1965 in v večji meri šele v letu 1966. Zato bo deficitarnost železarskih izdelkov tudi v bližnji bodočnosti pri nas še vedno precejšnja.

Iz spodnje tabele je razvidna proizvodnja glavnih izdelkov železarske industrije v letu 1963 v primerjavi z letom 1962 (v 000 ton):

	1962	1963	1963/1962 %
železna ruda	2.097	2.183	104,1
koks	1.107	1.090	98,5
beli grodelj	914	852	93,2
sivi grodelj	135	144	107,1
SM jeklo	1.435	1.390	96,9
El jeklo	150	185	122,9
valjani polizdelki	1.004	1.057	105,3
ostali valjani izdelki	1.037	1.132	110,9
kovaški izdelki	23	24	103,6
vlečeni izdelki	81	91	112,2
hladno valjani trakovi	30	31	105,2
varjene cevi	14	14	101,5

Kratka problematika v zvezi s proizvodnjo posameznih izdelkov jugoslovanske železarske industrije v preteklem letu je naslednja:

ŽELEZNA RUDA

Celokupni plan izkopa železne rude je bil dosežen le 98 odstotno. Glavni vzrok je pri rudniku Vareš, ki je v toku leta moral prilagoditi svoje izkopne možnosti potrebam Železarne Zenica, kar je privedlo do občasnih znižanj izkopa. Kljub tem težavam je ta rudnik napol za 2 odstotka več železne rude kot v letu 1963.

Ostali rudniki železne rude, posebno še Ljubija, so izpolnili svoje proizvodne plane, tako da kaže skupen indeks teh rudnikov v primerjavi z letom 1962 povečanje za 4,1 odstotka.

KOKS

Tudi obe naši koksarni v preteklem letu nista izpolnili svojih proizvodnih planov, saj sta proizvedli samo 97,6 odstotka planirane proizvodnje koka. Tudi v primerjavi z letom 1962 je indeks porasta proizvodnje negativen in sicer 98,5 odstotka.

Vzroki za znižanje proizvodnje koka v preteklem letu so bili izredno ostra zi-

ma, slabša kvaliteta uvožene premoga in povečana vlaga v premogu.

BELI GRODELJ

Proizvodni plan belega grodlja smo dosegli v preteklem letu samo s 94,8 odstotka in tudi v primerjavi z letom 1962 je bil dosežen indeks le s 93,2 odstotka. Glavni vzrok za takšno znižanje proizvodnje je predvsem v zimskih mesecih, ko so se na plavžih v vseh železarnah borili z velikimi težavami. Poleg tega so imeli v železarnah Jesenice, Sisak in Vareš še delno nepredvidene re-monte plavžev, v železarnah Store in Ilijaš pa pomanjkanje električne energije. V naši železarni smo imeli poleg tega še precejšnje težave zaradi pogostih sprememb v kvaliteti koka in železne rude.

Tudi poraba koka je v letu 1963 narasla od 989 kg/t v letu 1962 na 1.014 kg/t grodlja. Vzrok za to je predvsem ostra zima in slabša kvaliteta vsipa.

SIVI GRODELJ

Plan proizvodnje sivga grodlja je bil dosežen s 108,9 odstotka in tudi v primerjavi z letom 1962 je indeks pozitiven — 107,1 odstotka.

Proizvodnja sivga grodlja je bila v preteklem letu forsirana predvsem zaradi ugodnejše cene z ozirom na proizvodne stroške.

martinarna	plan	1962	1963	1963/1962 %
Zenica	782	796	787	99,1
Jesenice	340	331	313	94,7
Sisak	160	130	120	92,4
Smederevo	76	76	75	98,7
Store	36	36	35	97,3
Ravne	—	16	—	—
Nikšić	62	49	65	132,8
skupaj SFRJ		1435	1397	97,4

Jugoslovanske martinarne so ustvarile svoj skupni proizvodni plan v preteklem letu samo s 94,8 odstotka. Železarni Zenica in Nikšić sta proizvodni plan prekoračili, medtem ko sta železarni Smederevo in Store le malo za planom. Železarna Jesenice ni izpolnila planske naloge v letu 1963 zaradi težav z vložkom v zimskih mesecih, slabe vzdržnosti obokov in težav pri uvajanju četrte izmene. V žele-

SUROVO SM JEKLO

V letu 1963 so jugoslovanske martinarne proizvedle naslednje količine SM jekla (v 000 ton):

martinarna	plan	1962	1963	1963/1962 %
Zenica	782	796	787	99,1
Jesenice	340	331	313	94,7
Sisak	160	130	120	92,4
Smederevo	76	76	75	98,7
Store	36	36	35	97,3
Ravne	—	16	—	—
Nikšić	62	49	65	132,8
skupaj SFRJ		1435	1397	97,4

zarni Sisak so imeli v preteklem letu težave s prodajo ingotov, ker je bila kapaciteta martinarne večja kot lastne potrebe, medtem ko v železarni Ravne SM peč v letu 1963 sploh ni obratovala zaradi zakasnitve investicijske izgradnje v valjarni.

SUROVO EI JEKLO

V letu 1963 so jugoslovanske železarne proizvedle naslednje količine EI jekla (v 000 ton):

El jeklarna	plan	1962	1963	1963/1962 %
Zenica	20,0	19,8	20,6	104,1
Jesenice	14,0	14,4	15,4	106,9
Sisak	1,7	1,2	1,7	141,5
Ravne	64,3	39,5	66,8	169,0
Smederevo	7,0	7,0	7,5	107,0
Nikšić	67,8	67,3	72,8	108,2
skupaj SFRJ	174,8	148,2	184,8	124,0

V preteklem letu so vse jugoslovanske železarne prekoračile svoje proizvodne plane za proizvodnjo elektro jekla in tudi primerjava z letom 1962 kaže velik vzpon proizvodnje.

HLADNO VALJANI TRAKOVI

Obe železarni, ki proizvajata hladno valjane trakove,

to je Jesenice in Nikšić, sta planski nalogi presegli s skupno 107,6 odstotka, medtem ko je bil v primerjavi z letom 1962 dosežen indeks 105,2 odstotka.

KOVANI IZDELKI

Plan proizvodnje raznih kovanih izdelkov smo v letu 1963 dosegli samo s 85,2 odstotka, medtem ko smo v primerjavi z letom 1962 dosegli indeks 103,6 odstotka. Vzrok za to slabo izpolnitev plana je bil v železarni Zenici v slabšem proizvodnem asortimentu kot je bilo planirano, medtem ko so se tej težavi v železarni Ravne pridružile še zakasnitve v kapitalni izgradnji.

VARJENE CEVI

Plan proizvodnje varjenih cevi smo dosegli v letu 1963 le z 42 odstotki, medtem ko znaša indeks v primerjavi z letom 1962 101,5 odstotka. Do tako velike negativne razlike med planirano in ustvarjeno proizvodnjo varjenih cevi je prišlo zaradi zakasnitve investicijske izgradnje v železarni Sisak, ki je praktično šele v letošnjem letu začela na novi napravi proizvajati varjene cevi.

Iz vsega navedenega lahko vidimo, da smo kljub manjši proizvodnji grodlja in surovega SM jekla v preteklem letu le dosegli sorazmerno ugodne rezultate pri proizvodnji končnih železarskih izdelkov.

K.



BELGIJA — Belgijska železarska družba »Cockerill-Ougrée«, ki proizvaja 32% vsega surovega jekla v Belgiji, je v preteklem letu dokončala izgradnjo novega 60-tonskega »LD-AC« konvertorja, ki omogoča s pomočjo kisika predelavo grodlja z visokim fosforjem. Ta konvertor je postavljen v železarni Ougrée, ki ima poleg tega še pet Thomasovih konvertorjev. V »LD-AC« konvertorju bodo izdelovali kvaliteta jekla za potrebe ladjedelnike in strojne industrije. Ista družba ima predvideno v dveh letih izgradnjo nove jeklarne s konvertorji »LD-AC«.

ŠPANIJA — V španskem mestu Bilbao je začela obratovati nova kisikova jeklar na z letno zmogljivostjo 400 tisoč ton jekla, ki jo bodo lahko pozneje povečali na 750 tisoč ton. Jeklarno je zgradilo zahodnonemško podjetje Fried. Krupp v sodelovanju z avstrijskim podjetjem VÖST iz Linza ter zahodno-

nemškimi podjetjem Gutehoffnungshütte.

ITALIJA — V preteklem letu so italijanske železarne proizvedle skupno 10,1 milijona ton surovega jekla. S tem so v Italiji prvičkrat presegli količino 10 milijonov ton; v letu 1962 so proizvedli 9,7 milijona ton surovega jekla.

IZRAEL — Ta država je razvila v zadnjem času živahno trgovinsko dejavnost z evropskimi socialističnimi državami na področju črne metalurgije. Tako izvažajo v Bolgarijo in Poljsko jeklene cevi, uvažajo pa iz Poljske in Madžarske druge izdelke železarske industrije.

VELIKA BRITANIJA — Največja britanska železarna »Steel Company of Wales« bo v svoji valjarni vročih trakov uvedla elektronsko kontrolo proizvodnje. Z novo napravo bodo vso valjarniško progo, od ogrevnih peči do navijalcev trakov, kontrolirali z elektronskim računskim strojem.

Tovorna postaja na Javorniku, da ali ne

Pretekli teden je bila na Javorniku zanimiva razprava, o predlogu za ukinitve križne in prometne postaje na Javorniku. Če bo obveljal sedanji projekt preureditve železniške postaje, potem na Javorniku ne bi bilo več tovarne, razkladalne postaje za stranke izven železarne. Drugi tir bi uporabljala železarna in bi tako postal industrijski tir. Razprave o tem problemu so se udeležili predstavniki ŽTP Ljubljana, ŽP Ljubljana, predstavnik skupščine občine Jesenice, Železarne Jesenice ter SZDL Javornik — Koroška Bela in železniške postaje Slovenski Javornik.

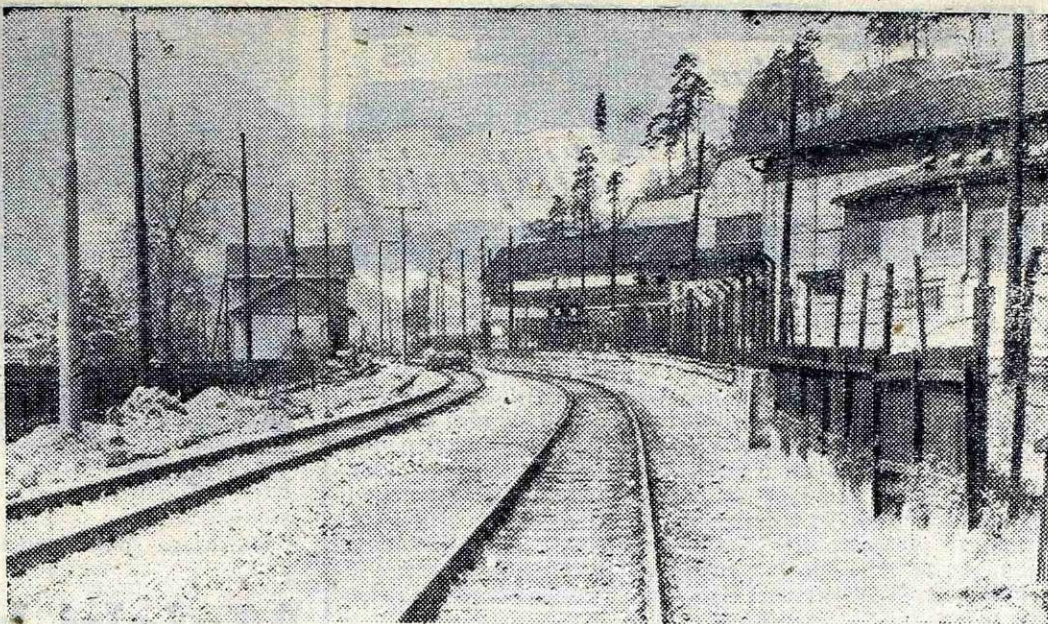
Predstavniki ŽTP so ob razložili sedanji predlog, po katerem naj bi ukiniteli prometišče in križno postajo Slov. Javornik. Toda predstavniki železarne in občinske skupščine so načeli toliko problemov, da so se predstavniki ŽTP in skupnosti ŽP Ljubljana odločili, da projekt ponovno proučijo. Dogovoriti se je treba o točnem tehnološkem procesu posluževanja in šele potem bi lahko poiskali ustrezen način preureditve. V sedanjem projektu je sicer predvideno, naj bi železarna omogočila na svojem industrijskem tiru souporabo tudi drugim strankam, to pa bo verjetno zelo težko izvedljivo.

Predstavniki občinske skupščine ter krajevnega odbora SZDL so opozorili na to, da si skoraj ne moremo predstavljati naselja Javornik in Koroške Bele brez tovarne postaje. V tem delu mesta Jesenic stanuje 6.000 prebivalcev in so potrebe iz leta v leto večje. Poleg tega je treba upoštevati še to, da bodo v prihodnje nadaljevali na Koroški Beli ter na Lipcah z gradnjo novih stanovanjskih blokov, na Koroški Beli pa bo centralno skladišče za preskrbo kmetijskega prebivalstva z umetnimi gnojili in drugimi potrebščinami. V razpravi je bilo tudi poudarjeno, da s tovarne postaje na Javorniku odpremijo vsako leto okrog 400 do 500 vagonov različnega materiala (premog za ši-

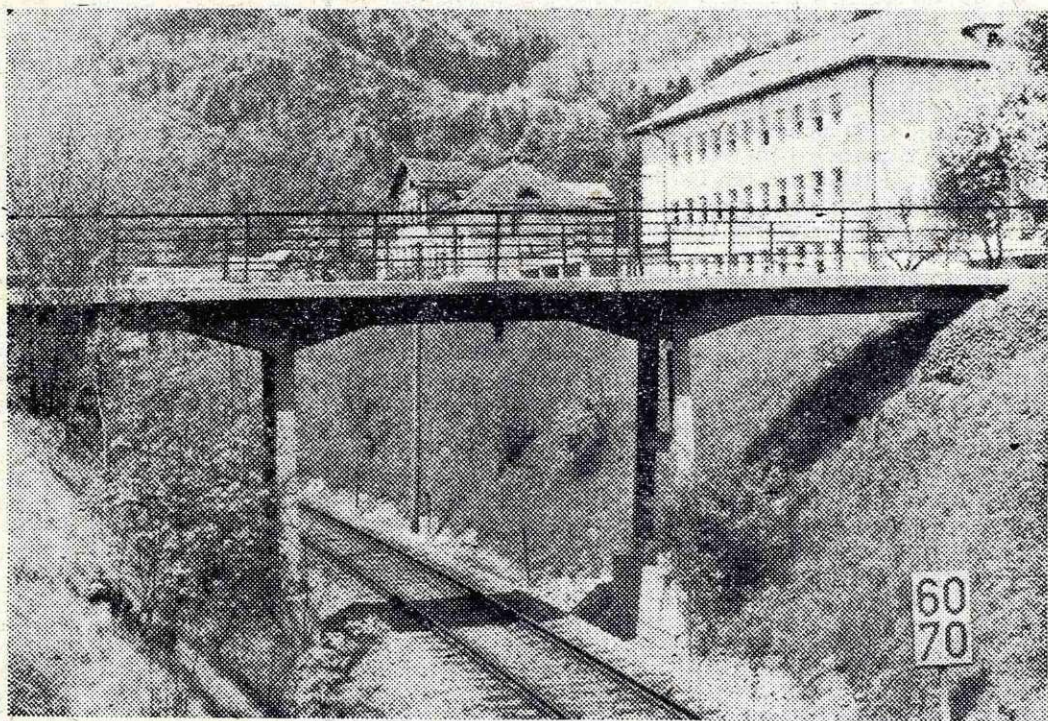
roko potrošnjo, gradbeni material itd.). Tu niso všteti podatki za valjarne na Javorniku. Če na Javorniku ne bi imeli tovarne postaje, potem bi morali voziti premog za potrebe prebivalstva in ostali material z Jesenic in bi bile na ta način usluge (prevozi) še dražje. Predstavnika krajevnih organizacij Javornika in Koroške Bele sta vprašala tudi glede železniškega nadvoza pri osnovni šoli na Koroški Beli. Zaradi elektrifikacije železniške proge ga bodo morali odstraniti, toda zaenkrat še ni znano, kako bodo sedanji železniški nadvoz nadomestili ter omogočili prebivalstvu, tako pešcem kot vozilom, varen prehod čez elektrificirano železniško progo. Še posebej je treba opozoriti na šoloobvezne otroke, teh je okrog 500, ki sedaj uporabljajo železniški nadvoz, potem pa bodo morali najmanj dvakrat dnevno preko železniških tirov. Že pred leti so občani na zboreh volivcev predlagali, da je treba omenjeni železniški nadvoz povečati in ga razširiti, tako da bi bil usposobljen za ves promet.

Problematika, ki je bila nakazana na posvetu, je tako obširna ter pomembna zlasti še za prebivalstvo Javornika in Koroške Bele, da bo treba o vsem tem ponovno razpravljati, preden bi se odločili za določen projekt in začeli s terenskim delom.

-or-



Elektrifikacijska dela na železniški postaji Slovenski Javornik so v polnem teku. Po dajanju predlogu naj bi drugi tir v bodoče uporabljala železarna kot industrijski tir. Predlagano je tudi, da bi železniška postaja Slovenski Javornik ne bila več križna in prometna postaja, vendar pa bodo ta predlog morali še enkrat proučiti



Zaradi elektrifikacije železniške proge Ljubljana—Jesenice bodo porušili železniški nadvoz pri osnovni šoli na Koroški Beli. Ker pa je ta nadvoz izrednega pomena zaradi povezave Koroške Bele s cesto I. reda, bo treba najti zanj primerno nadomestilo. Verjetno bodo morali zgraditi nov podvoz ali nadvoz, da bodo lahko zagotovili varnost prebivalcev in predvsem šolske mladine

Uredimo naselje na Plavžu

V nekaj letih po drugi svetovni vojni je bilo na prostranih livadah in njivah na Plavžu zgrajeno novo stanovanjsko naselje, v katerem je marsikateri delavec naše železarne dobil lepo, moderno, udobno in sodobno stanovanje. Dejstvo je, da nam je kljub ogromnemu denarju, ki smo ga vložili v gradnjo teh modernih blokov, zmanjkalo sredstev za ureditev okolja, da bi tako končno zaključili gradnjo blokov.

Pred leti je Stanovanjska skupnost ogradila okrog nekaterih stavb zelenice, ki pa so na žalost ostale skoraj prazne. Takrat zasajeno lepoticno grmičevje je bilo na žalost od nepridipravov — otrok ter morda tudi odraslih oseb zlonamerno uničeno, tako da je danes le okolica Komunalnega zavoda za socialno zavarovanje malo bolj urejena, zlasti zelenice, ki mejijo na glavno cesto, od ostalih zelenic.

Medtem, ko je za predšolske otroke nekako poskrbljeno, pogrešajo šolski otroci primerna igrišča, ki bi jih lahko uredili v bližini naselja na Plavžu.

Sedanji pogled iz stanovanj na tem področju na neurejene zelenice je žalosten. Stanovalci pogrešajo zelenja, cvetja. Pogosto razmišljamo, kako bi dokončno uredili zelenice in okolje naših blokov. Tako se mi je porodila misel, za katero so vsi

pogoji, da bi posamezni hišni sveti prevzeli zelenice v svoje upravljanje. Predlagal bi, da bi jih povečini zasadili s sadnim drevjem, predvsem z zlahtnimi češnjami, slivami, hruškami, ringlojem in jablanami. To sadno drevje naj bi bilo nizko in visokostebelno sadno drevje, ki bi spomladaj s cvetjem, poleti s senco, v jeseni pa s sadeži razveselilo stanovalce tega naselja. Ali ne bi bilo to tudi vzgojno in koristno, da bi čuvali našo skupno lastnino. Sadež, ki bi ga čuvali vsi in bi zrasel na naši zelenici, bi skupno in bratško delila Stanovanjska skupnost med svoje člane.

Tla na Plavžu so prodnata, vsebujejo mnogo apnenca ter so kot nalašč ustvarjena za koščičasto sadje.

Pritegnimo k tej akciji ne samo stanovalce blokov, ampak zainteresirajmo tudi našo mladino, ki naj bi postala čuvar teh nasadov, ne pa uničevalec.

Tu pa tam bi naše zelenice olepšali z vrtnicami in drugim lepoticnim grmovjem. Predlagam, da bodimo na Jesenicah vsaj enkrat originalni in samostojni ter napravimo tako, da nam bo ugajalo. Ustvarjamo med našimi domovi sadne vrtove. Zagotavljam že danes, da bo to novo naselje s spomladanskim cvetjem razveselilo vsakega posameznega stanovalca. Da pa bi, kar bi skupno ustvarili, zares raslo nemoteno in ostalo nepoškodovano, predlagam že danes, da bi hišna skupnost nastavila iz vrst naših upokojencev paznika, ki bi čuvali nasade. Uničevalce bi bilo treba z visokimi denarnimi kaznimi spraviti k pa-

meti, da bi vzgojno vplivali na svoje otroke. Naj ne prevladuje miselnost — ako je to naša skupna lastnina, da jo ima vsakdo pravico uničiti. Mladino vzgajajmo v ljubitelje narave in njena prva dolžnost je, da jo čuva in ohrani našim potomcem.

Stanovalci tega naselja naj si ogledajo novo mesto Velenje. Tam bodo videli vzorno urejene nasade ter se bodo sami prepričali, da vlada red in disciplina stanovalcev.

Prepričan sem, da so tudi stanovalci naselja na Plavžu sposobni ustvariti si sodobno in prijetno stanovanjsko okolico. O tem, kar sem napisal, pa sami presodite in razmislite ter se čimprej odločite za primerno ureditev zelenic.

dr. Milan Čeh



In jaz naj vse to zastopim. Hudič, vendar! Okrog mene hodi, da je gošar, spodaj berem, da so ga gošarji potru-skali.

Zavrhar se je tako pristno jezil, da Pardubsky ni imel priložnosti podvomiti v njegovo pripoved. V njej je spregledoval kmetovo nevednost. Na kraj pameti mu ni padlo, da je vse skupaj samo zanka, v katero ga je starec ujel. Speljal ga je tja, kjer ga je hotel imeti. »Če že voha za sledmi, naj se izgublja v labirintih pretvez.« Robnikov Jaka in prekrpljana sled, sledi policijskih smuči in obline hlovov, to je sodilo pri kmetu v isti koš. Šolan gozdar je bil pred podrobarskim kmetom neuk učenec, ki razen nekaj o lesu in divjadi ne ve ničesar.

»Je bil po Robnikovem še kakšen takšen pri vas?« se je spuščal Pardubsky na zastavljeno napačno sled.

Kmetu je bilo dovolj. Sklonil se je, da bi namestil verigo pod sanino. »Tako vam rečem,« je sopol, »z nikomer nič. To danes edino velja. Tudi z vami nič, gospod logar. Na to bi moral neprestano misliti in naj me hudič, če vem, zakaj sem vam danes toliko načvekal.«

»No, no,« ga je bodril gozdar in se pri sebi jezil zaradi nenadnega preokreta. »Meni menda že lahko zaupate, saj se pozna že mnogo let.«

Kmetu se je posrečilo namestiti verigo. Dvignil se je s kolen, se poravnal in vzel v roko cepin.

»Figo,« je rekel. »V teh časih ne velja nobeno poznanstvo nič. Kaj pa vem? Zaradi mene ste lahko tudi vi gošarski. Nemara bi moral tudi vas prijaviti.«

»Če tako mislite, kar dajte,« je rekel Pardubsky.

»Kar dajte,« se je porogal Podrobar. »Vaši banditi mi pa potem preluknjajo glavo ali vrat. Tako kakor so naredili z Robnikom. Je že tako, da v teh časih gošarji ubijajo tiste, ki pravijo, da so njihovi in nemara Nemci tolčejo po takih, ki izgleda, da so iste baže. Neuk kmet naj se pa v tem znajde. Tako vam povem, če bi vam ne bil podpisal tiše preklete pogodbe za sto kubikov, me ne pripravite, da bi šel še katerikrat gor.«

Pardubsky je bil presenečen, ker ni mogel izvedeti od kmeta ničesar več. Ni slutil, da ga je starec pripeljal točno do mesta, ki si ga je izbral in ni hotel iti niti za eno samo besedo dalje. Vseeno je dregal vanj:

»Povejte mi vendar, če je bil še kdo pri vas! Saj moram tudi jaz paziti nase. In vsaj malo mi lahko zaupate in pomagajte, ne?«

Zavrhar je pogledal dol po cesti. Pljunil je predse in zarjul na konja, ki je skušal pretegniti.

»Boš pri miru, vrag leni, saj vidiš, da govorim z gospodom logarjem! Zamežiknil je proti Pardubskemu, brizgnil iz ust rjavo brozgo in naredil kar moč skrivnosten obraz. Stopil je korak h gozdarju in mu poltiho rekel:

»Včeraj popoldne so bili trije pri nas. Karawankenbotte sem bral, ko so prišli v izbo. Hoteli so hrane, obleke, zvezo z gošarji in eden mi je meril s svojim pihalnikom v trebuh. Grozili so, da bodo iz moje hiše napadli nemško patroljo. Ni mi preostalo drugega, da sem se pokadil vanje.«

Pardubskemu so zazevale oči. Usta je imel odprta in ves se je spremenil v vprašanje. Ko je kmet umolknil, je imel nekaj časa opraviti s seboj. »Vseposod jih iščem, da bi jih izsledil, oni pa hodijo ob belem dnevu po kmetijah. Menda se res staram.«

Podrobar ga je opazoval in ni mu ušla niti najrahljša misel, ki je preletela gozdarjeve možgane.

»To vam povem zato, da boste lahko pazili nase, gospod logar,« je rekel. »Mislim, da jih lahko srečava ob vsakem času na katerem koli kraju. Niso samo zgoraj. Začenjam misliti, kaj če jih je v dolini več, kakor v gošči.«

Bilo je kakor bi se Pardubsky zbudil. Na dnu njegove pameti je ždela utrjena misel, da je starec tesno povezan s partizani. A kakor nalašč nikdar ni mogel najti niti najrahljšega dokaza, da bi jo okrepil. Neprestano ga je kmet speljeval na stranpota in vselej je zdvomil nad svojim prepričanjem.

»Kakšni so bili? Ste katerega poznali? So imeli vsi trije orožje? Kaj so zahtevali? Kako je izgledalo tisto, da bi napadli orožnike?, eno samo vprašanje je postal gozdar. Besede so kar vrele skozi njegove od mraza bele ustnice.

Starec ga je zvito pogledal in počakal, da je iztek potok njegovih vprašanj. Potem je počasi izvlekel tobačni mehur in si natlačil svaljek v usta. Povaljal ga je po slini in ga z jezikom potisnil med dlesni in lice. Zasadil je cepin globoko v vrhnji hlov, se oprl na les in preudarno dejal:



Z letošnjega spomladanskega krosa

Majski kros na Jesenicah

Občinska zveza za telesno kulturo je priredila v četrtek, 7. maja popoldne, kros za vsa športna društva v občini. Na žalost so se ga udeležili le tekmovalci z Jesenic, Hrušice in Mojstrane. Najbolj številni so bili tekači iz košarkaškega kluba, iz ostalih klubov pa jih je bilo zelo malo ali pa sploh niti enega zastopnika. Tako se je na startu zbralo 84 tekačev, od katerih so bili najbolj številni mlajši mladinci. Vsi tekmovalci so bili razdeljeni v štiri grupe. Člani so imeli 3000 m dolgo progo, ki je vodila izpred Zvagnovega mostu proti Hrušici in nazaj. Starejši in mlajši mladinci so se pomerili na 1000 m dolgi progi, ženske pa so tekle 600 m. Prve so startale ženske, ki so se po dobri minuti že vračale v cilj.

Kot drugi so odšli na pot mlajši mladinci, ki so tekli 1500 m dolgo progo zelo strnjeno. Šele po 1 km se je kolona nekoliko raztegnila. Zmagal je mladi Glavič s Hrušice pred Čampo z Jesenic. Za njimi so šli na isto progo starejši mladinci, od katerih je bil najboljši Ponikvar. Največje zanimanje je vladalo za tek članov, saj so se na startu zbrali satni

znani tekači. Zato je bilo težko naprej napovedati zmagovalca. Na začetku so tekli v strnjeni koloni, ki pa se je kmalu raztegnila. V sredini proge je bil vrstni red tekačev že skoraj isti kakor na cilju.

REZULTATI:

Člani (10 tekmovalcev)

1. Preželj (AK Jesenice) 7.21,0; 2. Vister (AK Jeseni) 7.25,0; 3. Čebašek (SD Mojstrana) 7.36,0.

Starejši mladinci (12 tekmovalcev)

1. Ponikvar (gimnazija) 5.43,0; 2. Dolinar (KSK Jesenice) 5.47,3; 3. Malej (gimnazija) 5.47,8.

Mlajši mladinci

1. Glavič (TVD Hrušica) 5.58,0; 2. Čampa (KSK Jesenice) 6.08,5; 3. Brun (gimnazija) 6.10,4.

Ženske (16 tekmovalk)

1. Pšenica (SD Mojstrana); 2. Tomazin (SK Jesenice) 1.35,2; 3. Kofler (TVD Mojstrana) 1.35,8.

Pionirji - gasilci so tekmovali

Gorenjske občinske gasilske zveze so se dogovorile, da pripravijo za dan mladosti na Jesenicah tekmovalje pionirjev — gasilcev, ki bo v nedeljo 24. maja dopoldne v dvorani delavskega doma pri Jelenju. Tekmovalje bo javno in v smislu tekmovalja »Pokaži kaj znaš.«

Pionirji se bodo predstavili javnosti in pred ocenjevalno komisijo odgovarjali na tri izžrebana vprašanja iz gasilske tematike. Vsaka ObGZ bo za tekmovalje pripravila dve skupini. Skupina, ki bo dosegla največ točk, bo letošnji

prvak pionirjev — gasilcev Gorenjske.

Ker želimo, da bi pionirji naše ObGZ dosegli čimboljši uspeh na tem tekmovalju, je vodstvo zveze pripravilo izbirno tekmovalje pionirjev gasilskih društev naše občine. To tekmovalje je bilo v nedeljo 10. maja v učilnici gasilskega doma naše železarne in je bilo zelo uspešno. Nastopilo je 35 pionirjev v starosti od 7 do 14 let, kar je zelo zadovoljivo število, razdeljeni pa so bili v devet skupin. Presenetljivo so zmagali pionirji gasilskega društva Podkoren; dosegli so 259 točk od 270 možnih, druga je bila skupina iz Mojstrane in tretja z Dovjega. Prve tri skupine so prejele za nagrado lepše pionirske uniforme.

Na tem tekmovalju je bilo izbranih tudi deset najboljših pionirjev, ki so posamezno dosegli največ točk in se bodo pripravili za tekmovalje 24. maja.

Želja pionirjev je, naj si občinstvo ogleda njihov nastop 24. maja dopoldne pri Jelenju in da s tem vse priznanje pionirjem — gasilcem za vložen trud, tekmovalje pa bo tako doseglo svoj namen in zaželeni uspeh.

S. A.

VLAGAJE SVOJE PRIHRANKE PRI MEDOBCINSKI KOMUNALNI BANKI K R A N J PODRUŽNICA JESENICE!

Banka obrestuje vloge po 5 %.

Vezane vloge obrestuje po višji obrestni meri in sicer:

nad 3 mesece po 5,25 %
na 6 mesecev po 5,50 %
nad 12 mesecev po 6,00 %
na 24 mesecev po 6,50 %
na 36 mesecev po 7,00 %

V mesecu avgustu bo NAGRADNO ŽREBANJE za vse vlagatelje, ki bodo vložili do 31. julija 1964 najmanj 50.000 dinarjev kot vezano vlogo nad 12 mesecev!

NAGRADE:

1. nagrada TELEVIZOR
2. nagrada RADIJSKI APARAT
3. nagrada KOLO
4. nagrada FOTOAPARAT
5. nagrada POTOVALNA TORBICA

Nagradno žrebanje bo banka izvedla tudi ob koncu leta.

Z VLAGANJEM SVOJIH PRIHRANKOV KORISTI-
TE SEBI IN DRUŽBI!

Legija svetega Birokracija

(nadaljevanje)

To je bila karakteristika, spoštovani bralec. Pa ne takšna, birokratična. Takšna navadna, ki bi ji lahko rekli tudi »ljudski glas«.

Pa si oglejmo biografijo. Rodil sem se v siromašni delavski družini. (Čisto zares.)

Že zgodaj sem občutil krutost kapitalističnega izkoriščanja, saj je bil oče večkrat brez dela, družina pa je bila številna. (Tudi to je res.)

Do razrednega sovražnika sem občutil že zelo zgodaj velik odpor. (To pa ni več res, prijateljček, saj si slišal za razrednega sovražnika šele takrat, ko ti je začel komisar odpirati betico na čisto novih ventilih.)

Sodeloval sem od prvih začetkov vstaje in aktivno pomagal osvobodilnemu gibanju. (Ker čas izgublja na svojem pomenu, se ne spuščajmo v to, kdaj se je v njihovi vasi začelo.)

Zaradi odgovornega terenskega dela sem se vključil v NOV januarja 1945. (Prva trditev tega stavka kaže že znatne kali birokratizma, saj birokrat le redko loči med obarvano in golo resnico.)

Po osvoboditvi sem sodeloval nesebično povsod, kjer sem bil potreben. Nikdar nisem postavil v ospredje svojih osebnih interesov, če je bilo treba izpolniti družbeno dolžnost. (Morda, saj sprva niti plače nisi dobival. A osebni in družbeni interes sta se v poznejših letih sem pa tja uspešno prekrivala.)

Opravljal sem sledeče dolžnosti: aktivist, referent, pomočnik, šef, direktor... Zdaj sem na položaju... in imam še naslednje družbene funkcije...

TAKO GRE BIOGRAFIJA.

Seveda bi bila brez mojih opazk kar čedna in kdor ga ne pozna, mora reči: Bogme je tale zaslužen.

Zdaj se odločiva, spoštovani bralec!

Je vojščak legije svetega Birokracija ali ni? Če je, v katero kategorijo ga bova uvrstila?

Razmisliiva čisto po domače! Sem in tja ga je metalo. Imel je toliko opravkov, da je utegnil biti le redkokdaj doma. Drugim in sebi se zdi že tako pomemben, da je zadnjič, ko je bilo treba izpolniti neke podatke za vodilni kader, brez sramu zapisal, da ima visoko izobrazbo.

(dalje prihodnjič)

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru obrata plavž se iskreno zahvaljujem za denarno pomoč, ki sem jo prejel v času moje dolgotrajne bolezn.

Andrej Močnik



ŠPORT IN KULTURA



Pavel Lužnik razstavlja

Ni še dolgo tega, kar smo občudovali prvo samostojno razstavo člana jeseniškega »Dolika« Toneta Tomazina, že se je opogumil drugi član te sekcije Svobode »Tone Cufar« — Pavel Lužnik in prvič samostojno razstavil svoja platna v mali dvorani pri Jelenju.

Že bežen pogled po razstavnem prostoru pokaže, da moramo dati mlademu slikarju — amaterju priznanje za njegov mladostni pogum, zanesenost in vztrajnost, s katero se skuša dokopati do svojega izraza in uveljaviti svoje poglede na likovno umetnost.

Lužnik, ki je sedaj star 26 let, je doma s Sela pri Zirovnici in je že star znanec z razstav »Dolika«, kjer se aktivno udeležuje od leta 1957 naprej. Razstavljal je na Jesenicah, v Kranju, Celju, Ljubljani in Trbižu (Italija).

Razstavil je skupno 18 del, ki vsa nosijo letnico 1964. To pomeni, da je moral v štirih mesecih letošnjega leta posvetiti obilo svojega prostega

ga časa likovnemu ustvarjanju. Vsa platna so izdelana v olju in je poleg pejzažev tudi šest tihožitij.

Če se spomnimo nekoliko nazaj, ko smo gledali Lužnikovo platna na kolektivnih razstavah, moramo priznati, da je z nekaterimi deli, razstavljenimi na sedanjih razstavi, napravil lep korak naprej. Pozna se mu, da marljivo proučuje tehniko risanja in tudi v barvni kompoziciji je ponekod kar presenetljivo uspel. Lep primer za to sta platni »Zima« in »Pozna jesen«, ki sta tako kompozicijsko kakor tudi z ozirom na barvne prijeme zelo učinkoviti ter dokazujeta avtorjev talent ter tudi dokajšnje znanje. Nasprotno pa

je skušal pri platnu »na Mu-rovi« in delno tudi pri »Sadovnjaku« doseči s presenetljivimi barvami poseben učinek, kar pa mu ni najbolj uspelo. Tihožitja so se mu z ozirom na večjo zahtevnost tovrstnega likovnega ustvarjanja posrečila ena bolj in druga manj, vendar je brez dvoma tudi na tem področju pokazal lep napredek in talent.

Mladi likovnik Pavel Lužnik je s to svojo prvo samostojno razstavo opozoril na sebe in dokazal, da se v vrstah naših slikarjev — amaterjev razvija v močno osebnost, ki v okviru danih možnosti išče svojo umetniško pot. Če bo tako nadaljeval, smo lahko prepričani, da jo bo tudi našel.

K.

Nov rekord kegljišča

Medobratno tekmovalstvo v kegljanju za posameznike (registrirane tekmovalce), ki je bilo odigrano v disciplini 2 x 200 lučajev, je prineslo nekaj odličnih rezultatov. Izredno dober rezultat je dosegel JOŽE ŠLIBAR — transport, z 913 keglji, kar je nov rekord jeseniškega kegljišča. Stari rekord 910 kegljev je imel Grom (Ljubljana).

Nastopilo je 11 tekmovalcev, kateri kot registrirani tekmovalci niso imeli pravice nastopiti v ekipi svojih obratov. Šlibar je z odličnim rezultatom zaslužen osvojil prvo mesto pred Hafnerjem, ki je s svojo uvrstitvijo presenetil.

Rezultati:

1. Jože Šlibar, transport, 897 + 913 = 1.810 (povpr. 910 kegljev)

2. Miha Hafner, žebljarna, 852 + 882 = 1.734 (povpr. 867 kegljev)

3. Franc Pečar, konstrukcijska delavnica, 802 + 882 = 1.684 (povpr. 842 kegljev).

—nc.

Vokalni koncert na Jesenicah

Preteklo nedeljo dopoldan je v okviru mladinskih matinee gostoval v dvorani gledališča »Tone Cufar« mladinski mešani zbor gimnazije iz Kranja.

Zbor, ki šteje 70 mladih pevcev in pevk, je pod vodstvom prof. Janka Pribošiča prijetno presenetil že s programom, saj takšnega pri naših amaterskih zbora, posebno pa še mladinskih, le redko slišimo. V prvem delu programa smo slišali najprej štiri dela iz obdobja renesanse, izmed katerih je najbolj ugajal Gaillusov motet »Ecce quomodo moritur justus«. Nato so mladi pevci zapeli še po eno Beethovno, Brahmsovo in črnsko duhovno pesem, za konec pa zbor Judov iz Verdijeve opere »Nabucco«.

Pred pričetkom drugega dela sta dva mlada pianista zaigrala dve Chopinovi klavijski skladbi. Arne Marčič Polonezo v cis molu in Peter Škerjanc znano Polonezo v As duru, ki jo je zaigral v velikem slogu.

V drugem delu smo slišali Karla Pahorja »Pet belokranjskih pesmi«, narodno »Vsi so prihajali«, zahtevno, vendar imenitno podano Arničovo pesem »Sladkosned«.

ka« ter Janka Pribošiča »Majpevec in pevk, je pod vodstvom prof. Janka Pribošiča.

Zbor se je predstavil kot soliden vokalni korpus, ki je med našimi mladinskimi zbora brez dvoma na enem izmed prvih mest. Ritmično in dinamično je dobro sledil dirigentovim zahtevam, pa tudi intonacijsko je bil pri večini izvajanih del čist. Nekaj spodrsrlajev pri izvajanju zahtevnih renesančnih del mu ne moremo šteti v zlo, ker je bila morda po sredi tudi začetna nervoza in nerazpoloženje ob prazni dvorani.

Skoda, da je bilo občinstva v dvorani manj kot izvajalcev na odru. Verjetno je bila temu kriva delno slaba propaganda, delno pa tudi lepa majska nedelja.

K.

Za kratek čas



Sodobno dete

Kaj bomo gledali v kinu

Kino »RADIO«

16. in 17. maja francoski barvni VV film ZASEBNO ŽIVLJENJE, ob 17. in 19. uri

18. maja nemški barvni film KRALJ ČARDAŠA, ob 17. in 19. uri

19. in 20. maja francoski VV film ROKE KVISKU, ob 17. in 19. uri

21. in 22. maja nemški film GERINGOV SOŠOLEC, ob 17. in 19. uri

23. maja ameriški barvni film RIMSKA POMLAD GOSPE STONE, ob 17. in 19. uri

Kino »PLAVŽ«

16. in 17. maja francoski VV film ROKE KVISKU, ob 18. in 20. uri

18. in 19. maja francoski barvni VV film ZASEBNO ŽIVLJENJE, ob 18. in 20. uri

21. in 22. maja nemški film GERINGOV SOŠOLEC, ob 18. in 20. uri

23. maja francosko-italijanski barvni CS film PREGANJANA LJUBIMCA, ob 18. in 20. uri

Kino Žirovnica

16. maja nemški VV film POROČNI URAD AURORA

17. maja francosko-italijanski barvni CS film OBLEGANJE SIRACUSE

20. maja francoski barvni VV film ZASEBNO ŽIVLJENJE

23. maja japonski CS film ZARADI LJUBEZNI

Kino Dovje

16. maja francosko-italijanski barvni CS film OBLEGANJE SIRACUSE

17. maja nemški VV film POROČNI URAD AURORA

21. maja francoski barvni VV film ZASEBNO ŽIVLJENJE

23. maja francoski VV film ROKE KVISKU

Kino Koroška Bela

16. maja japonski CS film ZARADI LJUBEZNI

17. maja ameriški barvni film POSLEDNJI MRAK

18. maja francoski VV film ROKE KVISKU

23. maja nemški film GERINGOV SOŠOLEC

Kino Kranjska gora

16. maja ameriški barvni film POSLEDNJI MRAK

17. maja japonski CS film ZARADI LJUBEZNI

21. maja francoski VV film ROKE KVISKU

23. maja francoski barvni VV film ZASEBNO ŽIVLJENJE



SOBOTA, 16. 5. ob 19.30 M. Zupančič: Hiša na robu mesta — gostovanje v Festivalni dvorani na Bledu.

NEDELJA, 17. 5. ob 19.30 M. Zupančič: Hiša na robu mesta (zadnjič).

PONEDELJEK 18. 5. ob 19.30 M. Zupančič: Hiša na robu mesta — gostovanje na Dovjem

SREDA, 20. 5. ob 19.30 M. Zupančič: Hiša na robu mesta. Predstava za sindikat železarne in ŽIC.

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 15. maja od 12. ure do 22. maja do 12. ure.

ZAHOJNI DEL JESENIC: dr. Miran Kenda, Jesenice, Staneta Bokala 11, telefon 82.456.

VZHODNI DEL JESENIC: dr. Rajko Turk, Jesenice, Cesta revolucije 15, telefon 82-04, Rešilna postaja Jesenice.

Komu nagrade

V sredo opoldan je posebna komisija, ki so jo sestavljali Olga Papler, Irena Klančnik, Erna Prezelj, Bernard Svetlin in Zdravko Pogačnik, izdala nagrade za prvomajsko križanko:

3.000 din prejme JANEZ SMREKAR, Jesenice, Fužinska cesta 9,
2.000 din prejme ŠTEFKA CERKOVNIK, splošni sektor,

po 1.000 din prejmejo VIKTOR FRANČIČ, promet; BORUT RAZINGER, V.P. 3306/9, Zemun; JOŽE PLATIŠA, konstrukcijska delavnica; VLADIMIR LIKOVIČ, mehanična delavnica Jesenice; BOŽENA FALETIČ, izvoz; IVAN KOMEL, instalacija; REGINA SEKNE, oddelek za obračun osebnih dohodkov; ČRTOMIR KAVČIČ, žična valjarna; ZOFKA VIDIČ, oddelek za obračun osebnih dohodkov; TILKA AVGUŠTIN, mehanična delavnica Jesenice.

Vsem reševalcem se zahvaljujemo za sodelovanje, nagrajencem pa čestitamo in jih vabimo, da nagrade dvignejo osebno v blagajni železarnе, inž. Razingerju pa bomo nagrado poslali po pošti.

RESITEV NAGRADNE KRIZANKE

Vod.: METALURGIJA, ELEMENTAREN, DE SICA, BELT, OKTET, JENKO, STON, FARAON, JOLA, AS, JR, SPOL, ERAR, KOFEIN, ATE, SATAN, KI, KORDON, ETAMIN, AGAVA, GS, NO, KOST, ARA, IRONJA, TAM, CIMET, RK, AFONIJA, EJ, NASTOP, KP, TOREK, URAR, ORATAR, DT, BELA, LIKER, URE, A, AZBEST, NOTAR, NM, NADA, SANA, DOZIRANJE, ANKA, SLOVARČEK, RKELJ, TOM, KIMATI, LD, AM, LA, AVAR, OPNE, NALET, LAKAJ, TIL, ETUDE, PRENJ, AKA, ŽIČAR.

Kegljači livarne spet zmagovalci

V počastitev praznika 1. maja so aktivni kegljači livarne dali pobudo za organizacijo medobratnega četverboja: livarna, mehanična delavnica, OTK in konstrukcijska delavnica. To so najboljše ekipe z zadnjega medobratnega tekmovanja. Tekmovanje je bilo 28. aprila. Nastopila so moštva z desetimi tekmovalci v dveh borbenih partijah.

Za razliko od prejšnjih tekmovanj je bil v tem tekmovanju preizkušen nov način tekmovanja. Vsak tekmovalci je začel v polno in igral potem na čiščenje. Ta način oziroma sprememba je bila osvojena na seminarju športnih referentov, ki je bil na Mežakliji. Igralci vseh štirih moštev so bili z načinom igranja zelo zadovoljni.

Rezultati:

1. livarna	486 + 513 = 999 kegljev
2. mehanična delavnica	468 + 526 = 994 kegljev
3. konstrukcijska delavnica	490 + 483 = 973 kegljev
4. OTK	448 + 509 = 957 kegljev

Za prvo mesto je prejela ekipa livarne v trajno last pokal, ki so ga kupili sindikalni odbori obratov, ki so tekmovali.

Na zaključku je tekmovalce pozdravil zastopnik Izvršnega odbora sindikalne organizacije, član športne komisije inž. Adi Mulej. Pohvalil je aktivnost kegljačev in želel, da bi tudi v prihodnje organizirali podobna tekmovanja in ne samo kegljači, temveč tudi ostali športniki. Zastopnik zmagovalnega moštva tov. Rebolj se je zahvalil za darilo in izrazil željo, da bi postal ta četverboj stalna oblika.

-nc.

ŽELEZAR

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE — Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč — Fotopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Železarnja, Železarna Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk CP - Gorenjski tisk.

Dopisujte v Železarnja!

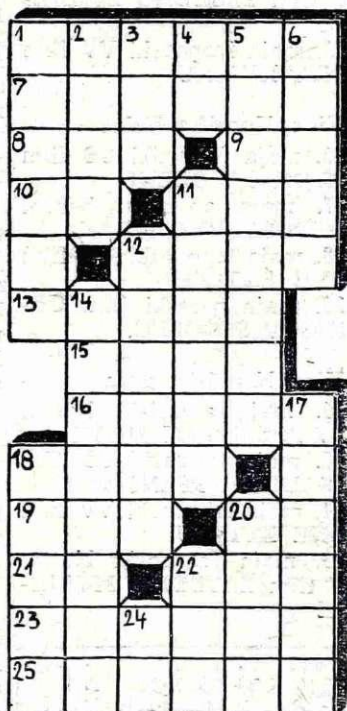


Ljubljana-transport, PE Jesenice, je nabavilo kombi in ga namenilo za turistične potrebe v Kranjski gori. Ker ni bil dovolj izkoriščen, so ga potegnili nazaj na Jesenice. Pričakujejo pa, da bodo kombi začeli uporabljati lastniki maloobmejnih propustnic za izlete v Avstrijo in Italijo, prav tako pa tudi, da ga bodo gostinci uporabili za krajše izlete domačih gostov.

Mala križanka

Vodoravno: 1. iglavec, 7.

bebec, slaboumnež, 8. industrijska rastlina, 9. avtomobilska oznaka za Reko, 10. začetnici predsednika Zvezne skupščine, 11. slovenska tovarna avtomobilov, 12. pritok Volge, 13. dokaz, da ob določenem času nisem bil na kraju dejanja, 15. ljubkovačno ime za očeta, 16. izdelovalec toaletne potrebščine, 18. živalska noga, 19. tuje žensko ime, 20. Ludolfovo število, 21. začetek azbuke, 22. barva ko-



že, 23. kazen, globa, 25. ljubitelj, neprofesionalci.

Navpično: 1. kuhinjska posoda, 2. prehod iz dneva v noč, 3. evropski veletok, 4. latinski veznik, 5. lončarska umetnost, 6. duša (latinsko), 11. razpredelnica, pregled, 12. del pesmi, 14. vera budističnih Tibetancev, 17. nacistični vojni zločinec, ki je bil leta 1947 obešen v Ljubljani, 18. neumnica, 20. najboljši brazilski nogometaš, 22. kradljivci, 24. kemični simbol za natrij.

M.M.

Novosti v prometu

Združenje šoferjev in avtomekanikov na Jesenicah in Avto moto društvo Jesenice sta povabila na Jesenice majorja Adolfa Stoparja, šefa prometa Skupščine okraja Ljubljana, da bi seznanil voznike motornih vozil in ostale uporabnike cest o predvidenih novostih v prometu.

Adolf Stopar je imel predavanje v soboto zvečer v gledališču »Tone Čufar«. Poslušalci, v glavnem poklicni šoferji so z zanimanjem sledili predavanju s temo »Bodite tovariši do vozil s hitrejšo vožnjo.« Ker vozila s počasno vožnjo ovirajo vozila s hitrejšo vožnjo, jih bo v bodoče prometni miličnik izločil iz prometa, čim bo za njim kolona petih vozil. Če pa bo kolona daljša od 10 vozil, ga bo smel kaznovati z mandatno kaznijo, ki ne more biti nižja od 1.000 din. Ker tovorna vozila ovirajo promet na naših avto cestah, bo ukrep za izločanje počasnih vozil razširjen od sobote in nedelje na ves teden. Dosedanje izločanje za čas ureditve prometa, to je na 15 ali največ 30 minut, bo razširjeno do 8 ur. Dosedanje bodo kontrolirali prometni miličniki tudi prehitevanje. Naše ceste so v glavnem zgrajene za hitrosti od 70 do 80 km na uro, zato prehitevanje vozil s hitrostjo 80 km na uro ne bo dovoljeno, razen na cestah, ki to dopuščajo. Ker so mnogi vozniki motornih vozil potne naloge gospodarskih organizacij, veljavne za ponedeljek, izkoriščali že za sobotno in nedeljsko vožnjo, bodo prometniki kontrolirali tudi potne naloge. Ker pa je še vedno alkohol prvi vzrok prometnih nesreč, osnutek novega zakona predvideva, da bo prepovedana vsaka, pa tudi najmanjša količina alkohola voznikom motornih vozil. Dosedanje dovoljena mera 0,6‰ bo znižana na 0,0. Prometna služba bo poostrena in izboljšana tudi z novimi kontrolnimi instrumenti — aparati. Brez samovzgoje in tovarštva na

cesti pa tudi še tako strogi ukrepi ne bodo dosegli polnega uspeha, zato naj se vsak uporabnik ceste polno zaveda, da na cesti ni sam!

P. U.

ŠAH

Moštvi Jesenic in Novinarja I v državnem finalu za pokal maršala Tita

Na republiškem tekmovanju za pokal maršala Tita so bili v četrtfinalu doseženi naslednji rezultati: Ptuj : Koper 4:0, Novinar II : Radovljica 4:0, Borovnica : Domžale 2,5:1,5 (!), Celje : Železarna Ravne 3:1.

V polfinale so imele najboljše štiri ekipe z lanskega letnega tekmovanja direktno vstop in so se v nedeljo sestale z zmagovalci četrtfinala. Novinar I je premagal Borovnico s 3:1, Jesenice Ptuj prav tako s 3:1, Maribor I Celje z 2,5:1,5, Novinar II pa oslabiljeno moštvo Maribora II s 3,5:0,5.

V finalu so se sestali Novinar I in II ter Jesenice : Maribor I. Novinar I je dosegel proti svoji drugi ekipi skromno zmago 2,5:1,5 (Kržišnik : Planinc 0:1, Plavčak : Trampuž 1:0, Bajec : Fajfar 1:0 in Ankerst : Jelen remi). Jesenice so s prvo ekipo Maribora igrale sicer neodločeno 2:2 (Grossek : Germek 1:0, Cuderman : Krivec remi, Vošpernik : Gusel remi in Kočvar : Musil 0:1), ker pa so Jeseničani zmagali na višji deski, so se po propozicijah uvrstili v nadaljnje tekmovanje.